

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 80

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



1442

# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Inserations: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 80 - 1073

Bern, Donnerstag, 5. April 1979  
Berne, jeudi, 5 avril 1979

97. Jahrgang  
97<sup>e</sup> année

N° 80 - 5.4.1979

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Grada per beneficio di inventario.

Öffentliches Inventar.

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86, 88bis und 89 HRRegV.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe - Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses - Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

26. März 1979.  
**Logopharm AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Neufrankengasse 6, Zürich 4. Statutendatum: 22.3.1979. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für Marketing und Distribution von Waren und Gütern aller Art sowie Vertrieb von pharmazeutischen Präparaten, chemisch-technischen und kosmetischen Produkten; kann ferner Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern, sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans-Peter Wälchli, von Madiswil, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist Kurt Häusler, von Gondiswil, in Dietikon.

26. März 1979.  
**D. Liechti-Marthaler**, in Affoltern am Albis, Zürichstrasse 68, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Liechti-Marthaler, von Landiswil, in Affoltern am Albis. Einzelunterschrift ist erteilt an Ruth Liechti-Marthaler, von Landiswil, in Affoltern am Albis. Handel mit Milch und Milchprodukten sowie Lebensmitteln.

26. März 1979.  
**Franz Groner**, in Zürich, Hallwylstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Groner, von Zürich, in Zürich 11. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Franz Groner jun., von und in Zürich. Bau- und Möbelschreinerei.

26. März 1979.  
**Joseph Bancroft & Sons Co. AG**, in Zürich 1, Untersuchungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Einführung, des Schutzes und der Entwicklung von Patenten usw. (SHAB Nr. 71 vom 28.3.1978, S. 926). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 1.3.1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Joseph Bancroft & Sons Co. AG in Liquidation** durchgeführt. Frank W. Hartmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschriften des Verwaltungsratsmitgliedes Dr. Andreas Raduner, Präsident, sowie diejenige von Farouk Moussa sind erloschen. Liquidator ist Dr. Heinz Kundert. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift, jedoch nicht als Mitglied des VR, sondern nun als Liquidator.

26. März 1979.  
**Bancroft AG**, in Zürich 11, Ringstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1.3.1979. Zweck: Untersuchungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Einführung, der Verwertung, des Schutzes und der Entwicklung von Patenten, Marken, Verfahren und Einrichtungen für die Herstellung, die Umwandlung und den Vertrieb von Produkten aller Art, vor allem im Zusammenhang mit der Gesellschaft **Joseph Bancroft & Sons Co. Inc.**, Wilmington, Delaware USA, sowie die Fabrikation, den Kauf und Verkauf von Produkten der Textilbranche; kann für eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter Finanz-, Handels-, Mobilien- und Immobilien-Operationen ausführen und sich in jeder Form an allen gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Heinrich Kundert, von Bischofzell, in Winterthur. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Farouk Moussa, Bürger der USA, in Küsnacht. Kollektivprokurist ist Robert H. C. Scheepers, niederländischer Staatsangehöriger, in Gaienhöfen (D).

26. März 1979.  
**Creabelle Rotring AG**, in Zürich 8, Kinderkonfektion und Damenmode usw. (SHAB Nr. 205 vom 3.9.1975, S. 2413). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

26. März 1979.  
**AM International AG Zürich**, in Zürich 2, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 61 vom 14.3.1979, S. 809). Der Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen führende Direktor Werner O. Krug wohnt nun in Kilchberg ZH.

26. März 1979.  
**Bruno Capol AG**, bisher in Zürich 3, An- und Verkauf von Schaustellergeschäften (SHAB Nr. 269 vom 16.11.1976, S. 3285). Statuten am 2.3.1979 geändert. Neue Firma: **Capol AG**, Neuer Sitz: Affoltern am Albis. Adresse: Alte Dorfstrasse. Bruno Capol und Lilly Capol sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR-Mitglieder sind Rosa Magdalena Brüniger, von Winterthur und Kyburg, in Zürich, und Kurt Albert Walder, von Hombrechtikon, in Steinmaur, beide führen Einzelunterschrift.

26. März 1979.  
**Gada AG, Betonwarenfabrik, Dietikon**, in Dietikon (SHAB Nr. 191 vom 17.8.1978, S. 2585). Karl Zihlmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Aepli und Ernst Studer, Mitglieder des VR, führen neu Einzelunterschrift. Neue Adresse: Silberstrasse 8.

26. März 1979.  
**Esehler Urania AG**, in Zürich 4, technische Artikel (SHAB Nr. 21 vom 26.1.1979, S. 262). Die Unterschrift von Dr. Hannes Hofmann ist erloschen.

26. März 1979.  
**Vervi GmbH**, in Zürich 1, Betrieb eines Vervielfältigungsbüros usw. (SHAB Nr. 160 vom 12.7.1978, S. 2189). Statuten am 5.1.1979 geändert. Bruno Wiederkehr ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 16 000 ist an den Geschäftsführer und Geschäftsführer Erwin Maisson übergegangen, wodurch sich dessen Stammeinlage von Fr. 17 000 auf Fr. 33 000 erhöht hat. Das Stammkapital von Fr. 33 000 besteht daher nun aus einer Stammeinlage in gleicher Höhe, welche dem einzigen Geschäftsführer und Geschäftsführer Erwin Maisson gehört. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift.

26. März 1979.  
**C. August Egli & Co Aktiengesellschaft**, in Zürich 2, Weingrosshandlung (SHAB Nr. 78 vom 5.4.1978, S. 1031). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Roten, von Varen, in Suhr.

26. März 1979.  
**Lotee AG**, in Dübendorf, Spezialmaschinen usw. (SHAB Nr. 100 vom 1.5.1978, S. 1357). Ludwig Peter aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Beat Arcon, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

26. März 1979.  
**Otto Reiser**, in Rütli, Viehhandel (SHAB Nr. 229 vom 30.9.1940, S. 1757). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhorens des Geschäftsbetriebes erloschen.

26. März 1979.  
**Drogerie Paul**, in Zürich (SHAB Nr. 294 vom 16.12.1947, S. 3710). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. März 1979.  
**Datacolor AG**, in Dietlikon, elektronische und feinmechanische Apparate und Anlagen, insbesondere für die Farbmessung usw. (SHAB Nr. 71 vom 28.3.1978, S. 925). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Ernst Stalder, von Sumiswald, in Winterthur.

26. März 1979.  
**Globegems AG in Liquidation**, in Zürich 1, Edelsteine (SHAB Nr. 125 vom 1.6.1978, S. 1721). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. März 1979.  
**Peress AG**, in Zürich 6, Handel mit Waren, insbesondere mit elektrischem Material (SHAB Nr. 112 vom 17.5.1978, S. 1544). Guido Brogle ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ursula Brazerol, von Schmiten GR, in Dübendorf.

26. März 1979.  
**Otto Elmer Aktiengesellschaft**, bisher in Zürich 8, chemische Spezialprodukte (SHAB Nr. 144 vom 23.6.1978, S. 1981). Statuten am 15.3.1979 geändert. Neuer Sitz: Meilen. Adresse: Burgstrasse Nr. 202.

26. März 1979.  
**Searmo AG**, in Zürich 6, Produkte aller Art, insbesondere Bekleidungsartikel (SHAB Nr. 270 vom 17.11.1978, S. 3557). Neue Adresse: Militärstrasse 90, Zürich 4.

26. März 1979.  
**Thermowag AG**, in Zürich 11, Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen (SHAB Nr. 256 vom 1.11.1978, S. 3372). Dr. Carl Hermann Blöchliger, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

26. März 1979.  
**Termin Bau AG**, in Zürich 3, Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 229 vom 1.10.1975, S. 2647). Heidi Ruchti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Walter Ruchti ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun dessen einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift. Die Prokuren von Peter Kern, Ruth Messmer und Hans-Ruedi Kürsteiner sind erloschen.

26. März 1979.  
**Interfett-Anlagen- und Verfahrenstechnik AG**, Zürich, in Zürich 1, Verkauf und Bau von Interfett-Anlagen (SHAB Nr. 200 vom 28.8.1978, S. 2682). Kurt Barkhausen und Fritz Blauenstein sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Helmut O. Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Sargans; er zeichnet ausschliesslich mit Dr. R. Zollikofer.

26. März 1979.  
**Ing. K. Schilling AG, Dübendorf, vormals Pietro Romegialli Wwe.**, in Dübendorf, Kaminbau und Feuerungsbau (SHAB Nr. 20 vom 25.1.1972, S. 210). Heidi Schilling ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Karl Schilling ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR; er führt auch nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Hugo Looser, von Alt St. Johann, in Wangen-Brüttisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Leo Looser, von Alt St. Johann, in Sargans, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

26. März 1979.  
**H. P. Bosshard & Co, vorm. Albert Bosshard**, bisher in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 31.3.1960, S. 1014). Neuer Sitz: Rüslikon. Adresse: Schönenstrasse 25. Die Firma lautet nur noch **H. P. Bosshard & Co**. Der Kommanditär Albert Bosshard ist infolge Todes ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neue Kommanditäre mit vormundschaftsbehördlicher Zustimmung: Rita Bosshard-Leuzinger, von Sternenberg, in Rüslikon, mit einer durch Verrechnung liberierten, aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 2000; der Genannte ist Einzelprokura erteilt. Der Geschäftsbereich wird folgend neu umschrieben: Handel mit Elektronenrechner, additions-, Rechen- und Schreibmaschinen, Photokopiergeräten, Umdruckern und Registrierkassen; Reparaturwerkstätte.

26. März 1979.

**Neon-Kunz GmbH**, in Zürich 3, Neonlicht-Anlagen (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1973, S. 2306). Statuten am 20. 9. 1978 geändert. Jakob Laumann, der Geschäftsführer mit Einzelunterschrift bleibt, ist als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrag von Fr. 12 000 sowie diejenige von Lilly Latmann im Betrag von Fr. 5000 sind an die neue Gesellschafterin «Neon-Thaler AG für Neonlichtreklamen und Beleuchtungen», in Zürich, deren Stammeinlage somit Fr. 17 000 beträgt, übergegangen. Maria Kunz geb. Bichel ist infolge Todes als Gesellschafterin ausgeschieden. Ihre Stammeinlage ist infolge Erbanges an die bisherige Gesellschafterin Lilly Latmann, geb. Kunz übergegangen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Luciano Mosconi, von Zürich, in Opfikon. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Johann Fahrner, von Lengnau AG, in Lengnau am Albis.

26. März 1979.

**Obrecht Kaminbau AG**, in Zürich 4, kamin- und feuerungstechnische Anlagen (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1976, S. 1482). Statuten am 5. 1. 1978 geändert. Die publikationspflichtigen Tatbestände haben keine Änderung erfahren. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 9. 2. 1979.)

26. März 1979.

**Holding für Baubedarfswerte AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1977, S. 3081) mit Beschluss vom 29. 6. 1977 aufgelöste Gesellschaft. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma ist erloschen.

26. März 1979.

**Theodor Huber**, in Oberrieden, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1950, S. 1939). Neue Adresse: Freihofstrasse 3a.

26. März 1979.

**Fofina AG**, in Zürich 1, Waren- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1977, S. 933). Dr. Helmut M. Merlin infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Gian Robert Töndury, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1979.

**Ireo AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1977, S. 3469). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15. 3. 1979.)

26. März 1979.

**Bauford AG**, in Zürich 11, Förderung von preisgünstigen Eigenwohnungen usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1976, S. 1212). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15. 3. 1979.)

26. März 1979.

**B. Bacher & W. Gass**, in Wädenswil, Florhofstrasse 13, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1979. Handel mit Samen, Blumenzwiebeln, Pflanzen, Gartenbedarfsartikeln und Artikeln für die Tierhaltung; Blumengeschäft und Blumenbinderei. Gesellschafter: Bruno Bacher, von Zürich in Langnau am Albis, und Walter Gass, von Oltingen, in Thalwil.

26. März 1979.

**Waerber Immobilien AG**, in Pfäffikon, Seestrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1979. Zweck: Durchführung von Finanztransaktionen, Erstellung, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; kann sich an Gesellschaften gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Waerber, von Schmiten FR und Fribourg, in Pfäffikon ZH.

26. März 1979.

**Paul Hauser & Co.**, in Küssnacht, chemische Rohstoffe, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1977, S. 794). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Diejenigen Aktiven und diejenigen Passiven, welche in der Übernahmebilanz per 1. 1. 1979 enthalten sind, sind an die «Paul Hauser & Co AG», in Küssnacht, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. März 1979.

**Zentralsport International Einkaufsgenossenschaft**, in Zürich 9, Badenerstrasse 565, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 1978. Die Genossenschaft bezweckt, durch eine enge Zusammenarbeit der verschiedenen nationalen Sportartikel-Einkaufsorganisationen, durch eine weitmögliche Koordination des gemeinsamen internationalen Einkaufs von Sportartikeln, Sportbekleidung und artverwandten Artikeln im weitesten Sinne, durch gemeinsamen Einkauf solcher Artikel auch auf eigene Rechnung, durch Erfahrungsaustausch, Werbung und Marktforschung, den Mitgliedern Einkaufsvorteile zu verschaffen und den Verkauf der entsprechenden Artikel zu erleichtern und zu fördern. Die Genossenschaft kann Vertretungen übernehmen und Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Mitglieder der Verwaltung sind Martinus Georg Gerardus Oostvogel, niederländischer Staatsangehöriger, in Blaricum (NL); Präsident; Heiko Winkler, deutscher Staatsangehöriger, in Lahntal (D); Heinz Bühler, von Bern, in Bern; Peter Huber, von Engishofen, in Wallisellen, und Alfons Voit, von Waldkirch SG, in Metmenstetten, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Hans-Jürg Blümel, von und in Zürich, dieser zugleich als Direktor, mit Einzelunterschrift.

26. März 1979.

**GEC-Elliott Automation AG**, in Zürich 8, Handel mit Produkten von Gesellschaften der GEC-Elliott Automation Gruppe usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1977, S. 3099). Die Generalversammlung vom 27. 2. 1979 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

26. März 1979.

**Survelia AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1971, S. 1085). Die Generalversammlung vom 16. 3. 1979 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, die Übertragung, die Vermietung, die Verwaltung und die Renovation von Liegenschaften sowie die allgemeine Verwaltung für Dritte. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert.

26. März 1979.

**Ortofidon AG**, in Zürich 6, Pharmazeutik (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1979, S. 808). Die Eidg. Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma kann daher im Handelsregister gelöscht werden.

26. März 1979.

**Tschätelmann AG**, in Zürich 1, modisch bedingte Artikel (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 968). Die Eidg. Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma kann daher im Handelsregister gelöscht werden.

26. März 1979.

**Nimbus AG in Liquidation**, in Zürich 7, Durchführung von Verlagsgeschäften aller Art (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 480). Die Eidg. Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. März 1979.

**Berufsschule für Arztgehilfinnen W. Woodtli AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3030). Die Generalversammlung vom 7. 3. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Werner Klump, von Binningen BL, in Widen bei Bremgarten, und Elisabeth Woodtli, von Rothrist, in Boniswil.

26. März 1979.

**Wys Müller Personalberatung AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3257). Statuten am 13. 3. 1979 geändert. Die Firma lautet neu **Wys Müller Finanz AG (Wys Müller Finance SA) (Wys Müller Finanzaria SA)**. Neuer Zweck: Beratung und Durchführung von Dienstleistungen aller Art. Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Erwerb, Betreuung und Verwertung von Lizenzen und Patenten; kann ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern.

26. März 1979.

**Verband Schweizerischer Lagerhäuser**, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2295). Walter Ackermann, dieser infolge Todes; William Gehrig, Oskar Schlupe und Maurice Magnin sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Wilhelm Daetwyler, Präsident des Vorstandes, wohnt nun in Monte Carlo (Monaco). Heinrich Schmid, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Kassier desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind Max Frei, von Frauenfeld, in Lully VD; Jean-Pierre Habegger, von und in Versoix; Diego Malaguerra, von Osoigna, in Castel S. Pietro, und Friedrich Trügel, von Lenk im Simmental, in Gutenberg. Die Unterschrift für den Vorstand führt der Präsident kollektiv mit je einem anderen Mitglied des Vorstandes.

26. März 1979.

**Fischer-Verwaltungs AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1976, S. 1708). Statuten am 14. 3. 1979 geändert. Die Firma lautet neu **Natoma AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Verwaltung von Kapitalien, Vermögenswerten und -gegenständen, auch für Rechnung Dritter; kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben und verkaufen. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. VR (Verwaltungsrat) besteht jetzt aus 1 bis 5 Mitgliedern. Adolf Fischer, Erich Fischer und Barbara Begelsbacher sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans Rausser, von und in Zürich. Neue Adresse: Freigutstrasse 20, Zürich 2, c/o Firma Sallenbach + Jud.

26. März 1979.

**Pro Philatelic AG**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hottingerstrasse 44, Zürich 7. Statutendatum: 21. 3. 1979. Zweck: Propagierung und Förderung der Verwendung von Briefmarken anstelle maschineller Frankaturen durch Einladung an Briefmarkenfreunde, wieder vermehrt die persönlich ansprechenden Postwertzeichen zu verwenden, sowie durch Förderung der künstlerischen Gestaltung von Postwertzeichen. Die Gesellschaft betreibt auch Handel mit Artikeln, die den Briefmarkensammler interessieren. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Karl Schläpfer, von Zürich und Rehobel, in Zürich, Präsident, und Ulrich Schläpfer, von und in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

26. März 1979.

**H. Hürlimann, Dipl. Ing. ETH AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3581). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 3. 1979 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **H. Hürlimann, Dipl. Ing. ETH AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist: Hans Hürlimann, der weiterhin einziges Mitglied des VR bleibt; er führt weiter Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als einziges Mitglied des VR, sondern nun als Liquidator.

26. März 1979.

**Bern - Berne - Berna**

Büro Bern

Berichtigung.

**Vogel & Allenbach**, in Bern (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 923). Es wohnen der Gesellschafter Hans Vogel in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und der Gesellschafter Friedrich Allenbach in Frutigen.

26. März 1979.

**Harlem Diffusion C. Pedrazoli**, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Corrado Pedrazoli, von Bellinzona, in Fräschels. Handel mit Textilien aller Art. Worblaufenstrasse 147a.

26. März 1979.

**Theo Kurz**, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Theo Kurz, von Basel, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Import, Export und Vertrieb von technischen Produkten und Neuheiten aller Art. Lindenhofstrasse 4.

26. März 1979.

**Verein schweizerischer Lithographiebesitzer**, in Bern (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1975, S. 3423). Die Unterschrift von Dr. Pierre Magnin, Sekretär, ist erloschen. Neuer Sekretär, ausserhalb des Zentralvorstandes, ist Dr. Ulrich Wanner, von Schleithen und Schaffhausen, in Stettlen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Elisabeth Suter.

26. März 1979.

**Woga AG**, in Muri bei Bern. Durchführung von Ausstellungen aller Art, namentlich der «Mowo»-Ausstellungen usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1973, S. 3064). Monica Silvia Feuz, infolge Heirat Monica Silvia Cornioley-Feuz, von Aigle, und Peter Roland Schwegler führen nun Einzelprokura; ihre Kollektivprokuren sind demnach erloschen.

26. März 1979.

**Gfeller am Bärenplatz, Nachfolger A. Gfeller & Co.**, in Bern, Betrieb des Restaurants «Gfeller am Bärenplatz» usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1974, S. 2205). Einzelprokura ist erteilt worden an Christian Gfeller, von Hasle bei Burgdorf, in Muri bei Bern.

Büro Biel - Bureau de Bienne

26. März 1979.

**Aktiengesellschaft Kummier & Matter**, Zwegniederlassung in Biel, Projektierung, Montage und Lieferung von Transport- und Verteilanlagen für alle Arten von Energieträgern usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1978, S. 2098), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Ernst Wendelspiess, Vizedirektor, ist erloschen.

26. März 1979.

**Paril & Cie.**, in Biel, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1977, S. 2702). Die Prokuren von Wolfgang Otto und Peter Studer sind erloschen. Michel Burri, von Waltern, Werner Rysler, von Sumiswald, und André Racine, von Lamboing, alle in Biel, wurden zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

26. März 1979.

**Aux Guitares, M. Rutscho**, in Bienne, vente de guitares classiques et acoustiques, de partitions, livres de théorie et accessoires pour guitares (FOSC du 28. 10. 1975, n° 252, p. 2868). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26. März 1979.

**Gitarrenstübli, U. Gehri**, in Biel. Inhaber der Firma ist Urs Gehri, von Seedorf BE, in Biel. Verkauf klassischer und akustischer Gitarren, Blockflöten, Musiknoten, und Gitarren-Zubehör. Oberbasse 19.

26. März 1979.

**Panther-Chemie, Johann Luchetta**, in Biel, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2450). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft «Pantherchemie AG», in Biel.

26. März 1979.

**Pantherchemie AG**, in Biel. Mit Statuten vom 12. März 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Verkauf von chemisch-technischen Produkten sowie der Handel mit Waren aller Art und die Übernahme von Verrechnungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Panther-Chemie, Johann Luchetta», in Biel, gemäss Bilanz per 1. November 1978 und Sachbilanzvertrag vom 12. 3. 1979, wonach die Aktiven (Kassa, Bank, Kontokorrent, Debitoren, Verrechnungssteuer, Warenvorräte, transitorische Aktiven, Kautions, Maschinen, Lagereinrichtungen, Werkzeuge, Büromöbel, Fahrzeuge) Fr. 69 175 10 und die Passiven (Kreditoren, Darlehen, transitorische Passiven) Fr. 21 175 80 betragen. Es ergibt sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 48 000 die auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 sind durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert. Die Gesellschaft tritt rückwirkend auf 1. November 1978 in alle Rechten und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Panther-Chemie, Johann Luchetta», in Biel, ein. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB, das auch Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ernest Paul Vogt, von Grenchen, in Leysin, ist einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Johann Luchetta, deutscher Staatsangehöriger, in Biel. Geschäftsflokal: Bubenbergrasse 54 (in gemieteten Räumlichkeiten).

26. März 1979.

**Büro Bären an der Aare**

26. März 1979.

**Bau- und Möbelschreinerei Arthur Weibel**, in Wengi. Inhaber der Firma ist Arthur Weibel, von und in Rapperswil BE. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, 3251 Wengi bei Bären.

26. März 1979.

**Rado Uhren AG**, in Lengnau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1450). Zu Prokuristen wurden ernannt: Adolf Geisseler, von Grossewangen, in Bettlach; Roland Streule, von Basel, in Grenchen; Hans-Rudolf Sutter, von Winteringen, in Pletierlen, und Georg Zweifel, von Linthal, in Grenchen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich, sondern je mit einem der zeichnungsberechtigten Verwaltungsräte oder Direktoren.

26. März 1979.

**Enicar SA**, in Lengnau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1977, S. 4142). Die Prokura von Bernhard Gerber ist erloschen.

Bureau de Courtelary

26. März 1979.

**Remo Giovannini**, à St-Imer, gypserie et peinture en bâtiment (FOSC du 28. 6. 1977, n° 148, p. 2127). La raison est radiée par suite de la reprise de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 31 décembre 1978, par la société anonyme «R. Giovannini S.A.» à St-Imer, ci-après inscrite.

26. März 1979.

**R. Giovannini S.A.**, à St-Imer. Suivant acte authentique et statut du 21 mars 1979, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de gypserie et peinture et toutes opérations mobilières, immobilières, commerciales et financières en rapport avec le but principal. Le capital social entièrement libéré est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Remo Giovannini», à St-Imer, ci-devant radiée, selon bilan au 31 décembre 1978, accusant un actif de fr. 358 241.75 et un passif de fr. 224 511.45, soit un actif net de fr. 133 730.30. Cet apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 100 000 imputés sur le capital social. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de l'entreprise reprise, avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1979. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Remo Giovannini, de Rivera, à St-Imer, est administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: Rue de la Serre 21.

Büro Frutigen

26. März 1979.

**Anton Schmid**, in Frutigen. Inhaber der Firma ist Anton Schmid, von Adelboden, in Frutigen. Ausführung von Maurerarbeiten aller Art. Obere Bahnhofstrasse, 3714 Frutigen.

Büro Interlaken

26. März 1979.

**W. Tschiemer**, in Interlaken, Betrieb des Hotel-Restaurants Löwcn (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 3). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergang gelöscht.

26. März 1979.

**E. Tschiemer**, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Erwin Tschiemer, von Matten b. l. in Unterseen. Betrieb des Hotel-Restaurants Löwen.

**Büro Laufen**

26. März 1979.

**Dolder Kurt, Kleinmotoren**, in Dittingen. Inhaber der Firma ist Kurt Dolder, von Schangnau, in Dittingen. Handel mit Kleinmotoren und Geräten sowie Reparaturen derselben. Baselstrasse.

**Bureau de Moutier**

26 mars 1979.

**Jean Locher-Voutat**, à Moutier, exploitation de la buvette de la Gare (FOSC du 23.3.1977, n° 69, p. 949). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Büro Trachselwald**

26. März 1979.

**Adolf Stuber**, in Huttwil, mechanische Werkstätte und Schlosserei. Handel mit Velos und Nähmaschinen (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1947, S. 1320). Die Firma wird infolge Todes des Geschäftsinhabers gelöst.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

26. März 1979.

**Bruno Tschuppert AG Filiale Luzern**, Zweigniederlassung in Luzern, Birkenstrasse 11 (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Kriens unter der Firma «Bruno Tschuppert AG». Eintragungdatum des Hauptsitzes in HR: 16.1.1979. Letzte Publikation im SHAB Nr. 24 vom 30.1.1979, S. 299. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 16.1.1979. Zweck: Betrieb einer Spenglerei, Ausführung aller Flachdach- und Steildachbedachungsarbeiten, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Vertretung: Einzelunterschrift führen: VR-Präsident: Bruno Tschuppert, von und in Kriens. VR-Delegierter und Filialleiter: Rudolf Distel, von und in Luzern. Kollektivunterschrift zu zweien führt: VR-Mitglied: Markus Wirz von und in Sarnen.

26. März 1979.

**Schumacher-Purtseher**, in Beromünster, Schuhe (SHAB Nr. 116 vom 19.5.1949, S. 1347)  
**Anton Duss**, in Wolhusen, Kino, mech. Werkstätte (SHAB Nr. 304 vom 28.12.1949, S. 3391).

Diese Firmen werden infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRRegV von Amtes wegen gelöst.

26. März 1979.

**Medioplast GmbH**, in Escholzmatt, medizinische Kunststoffartikel usw. (SHAB Nr. 152 vom 3.7.1978, S. 2083). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Michael Angele, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen.

26. März 1979.

**Agie Verkauf Schweiz AG**, in Littau, Elektronik (SHAB Nr. 255 vom 31.10.1977, S. 3470). Thomas Georg Traube und Fritz Oertli, dieser infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Dr. Leonhard Gysin, von Basel und Liestal. In Liestal. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ferdinand Hermann, von Stansstad, in Tegna.

26. März 1979.

**Alfa Mineralöl AG Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 79 vom 5.4.1971, S. 801). Die Prokura von Max Grunder ist erloschen.

26. März 1979.

**Amro, Dr. Amrein, vorm. Amrein-Rogger**, in Luzern, Weine, Spirituosen (SHAB Nr. 155 vom 7.7.1975, S. 1869). Der Inhaber wohnt nun in Luzern.

26. März 1979.

**Tuv Holding AG**, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 252 vom 28.10.1974, S. 2862). Statutenänderung vom 22. März 1979. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberkonten zu Fr. 100 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000.

26. März 1979.

**Marianne Kaltenbach Restaurant Hubertus**, in Luzern, Hertensteinstrasse 32 (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaberin: Marianne Kaltenbach, von Basel, in St. Niklausen, Gemeinde Horw. Betrieb des Restaurants Hubertus.

26. März 1979.

**Hans Bucher**, in Schötz, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 115 vom 18.5.1977, S. 1638)

**Hans Jans, Hotel Belvédère**, in Weggis (SHAB Nr. 4 vom 7.1.1974, S. 35)

Diese Firmen werden infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRRegV von Amtes wegen gelöst.

**Uri - Uri - Uri**

26. März 1979.

**Movidist S.A.**, in Altdorf UR, Filmrechte, Finanzierungen (SHAB Nr. 9 vom 12.1.1978, S. 104). Charles Boyv ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Gilbert Ghidalia, von und in Genf; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1979.

**Isomat-Bau AG**, Zweigniederlassung in Altdorf UR, Ausführung sämtlicher Arbeiten im Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 266 vom 13.11.1978, S. 3511), mit Hauptsitz in Zürich 11. Dr. Raoul Iseng, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Hans Haag, bisher Vizepräsident, ist neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Meier, von Pfiffikon ZH, in Winkel. Kollektivprokura zu zweien führt neu Liselotte Haag, von Göttinghofen, in Weisslingen.

26. März 1979.

**Xaver Gasser**, Zweigniederlassung in Erstfeld, Ofenbau und Plattenbeläge (SHAB Nr. 240 vom 15.10.1964, S. 3092), mit Hauptsitz in Ibach, Gemeinde Schwyz. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

26. März 1979.

**Gebr. Epp, Kieswerk**, in Erstfeld, Anton Epp und Peter Epp, beide von und in Erstfeld, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1979 begonnen hat. Betrieb eines Kieswerkes und Aufbereitung von Frischbeton. Rütli 397, 6472 Erstfeld.

26. März 1979.

**Heger Hans und Söhne**, Sägerei und Holzbau, in Springen (SHAB Nr. 119 vom 27.5.1964, S. 1652), Kollektivgesellschaft. Hans Heger sen. ist am 31. Dezember 1977 aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma wird geändert in Hans Heger's Söhne, Sägerei, Zimmerer, Chalebau. Die bisherige Geschäftsnatur wird erweitert durch den Chalebau.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

26. März 1979.

**Conprop Immobilien AG**, in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 26 vom 1.2.1977, S. 331). Erich Bucherer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Thomas Fischer, von Rümikon, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi, als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Hallikerstrasse 47.

26. März 1979.

**Schmidhans AG**, in Steinen, Betrieb einer Landwirtschaft, von Viehhandel und eines Restaurants usw. (SHAB Nr. 285 vom 5.12.1973, S. 3228). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt und abgeschlossen ist, wird die Firma gelöst.

26. März 1979.

**Vorwerk International AG**, in Wollerau, Import und Export von sowie Handel mit Elektrogeräten usw. (SHAB Nr. 276 vom 24.11.1976, S. 3766). Die Unterschrift von Direktor Friedemann Hollmann ist erloschen. Der bisherige Prokurist, Johannes Hoogenjind, der nun in Schindlegli, Gemeinde Feusisberg, wohnt, ist nun Direktor und führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Dr. Jörg Mittelstein Scheid, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wuppertal 1 (D). Jeanette Thurnherr, Mitglied des Verwaltungsrates, in Thalwil, und Hansjörg Gerber, Direktor, in Paris (F).

26. März 1979.

**Arnold Schneider**, in Lachen, Hallenbau und Zimmerer (SHAB Nr. 6 vom 9.1.1973, S. 52). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 wurden von den nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaften «Schneider Holzbau AG» und «Schneider Immobilien AG», in Lachen, übernommen.

26. März 1979.

**Schneider Holzbau AG**, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. März 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Holzbaununternehmens. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. März 1979 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven (ohne Liegenschaften) der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Arnold Schneider», in Lachen, wonach die Aktiven Fr. 308 529,25 und die Passiven Fr. 105 787,65 betragen. Der Übernahmepreis bezieht sich auf Fr. 202 741,60, wovon Fr. 100 000 auf das Aktienkapital an gerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Arnold Schneider, von Appenzell, in Lachen, an. Domizil: Feldstr. 17.

26. März 1979.

**Schneider Immobilien AG**, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. März 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und den Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Vermögensübernahmevertrag vom 16. März 1979 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 übernimmt die Gesellschaft die liegenschaftsbedingten Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Arnold Schneider», in Lachen, wonach die Aktiven Fr. 479 000 und die Passiven Fr. 368 000 betragen. Der Übernahmepreis bezieht sich auf Fr. 111 000, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital an gerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Arnold Schneider, von Appenzell, in Lachen, an. Domizil: Feldstr. 17.

**Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva**

23. März 1979.

**Milchverwertungsgenossenschaft Schwarzenberg & Umgebung**, in Sarnen (SHAB Nr. 114 vom 17.5.1972, S. 1259). Pius Niederberger und Hans Krummenacher sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Josef von Wyl, vorher Vizepräsident und Kassier ist nun Präsident, er zeichnet kollektiv zu zweien. Neu wurden gewählt: Jost Imhof, von Springen, in Sarnen, Vizepräsident und Kassier, und Oskar Limacher, von Schüpheim, in Alpnach, Aktuar; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

26. März 1979.

**Trineva AG**, in Sarnen, Auswertung eigener oder fremder Lizenzen usw. (SHAB Nr. 73 vom 30.3.1978, S. 960). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26.3.1979 wurden die Statuten revidiert. Zweck neu: Auswertung eigener oder fremder Lizenzen, Rezepte und Patente; Herstellung und Vertrieb natürlicher Konzentrate, Reagenzien sowie Zusatzprodukte zu Getränken und Konserven; Betrieb eines Untersuchungslabors. Das Aktienkapital wurde von Fr. 120 000 um Fr. 80 000 durch Ausgabe von 80 Inhaberkonten zu Fr. 1000 erhöht. Es beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberkonten zu Fr. 1000, und ist voll einbezahlt. Das Obwaldener Amtsblatt ist zusätzlich Publikationsorgan. Dr. Emil Kathriner, bisher einziges Mitglied ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet einzeln. Neu wurde als Mitglied gewählt: Antonia Kathriner, von und in Sarnen. Sie zeichnet kollektiv zu zweien. Claude Kathriner, von und in Sarnen, ist neu Prokurist. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva**

26. März 1979.

**Interleurie AG**, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Handel aller Art usw. (SHAB Nr. 138 vom 16.6.1978, S. 1902). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. März 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Interleurie AG in Liquidation** durch die Liquidatorin «Alpina Treuhand AG», in Hergiswil NW, vertreten durch Peter Weber, von Guggisberg, in Luzern, und Peter Bachofer, von Kriens, in Hergiswil NW, welche kollektiv zu zweien zeichnen, durchgeführt. Die Unterschriften von Hans Siegwart, Präsident, und Amia Siegwart-Hürlimann, Mitglied des Verwaltungsrates, sind erloschen.

26. März 1979.

**Su-Pinacotea AG**, in Hergiswil, Veranstaltung von Gemäldeausstellungen sowie An- und Verkauf von Gemälden (SHAB Nr. 287 vom 7.12.1978, S. 3782). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bachenbühlach ZH (SHAB Nr. 66 vom 20.3.1979, S. 874) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöst.

26. März 1979.

**Dubach-Treuhand**, in Hergiswil, Inhaber der Einzelfirma ist Balz Dubach, von Ufhusen und Zell LU, in Hergiswil NW, Betrieb eines Treuhand-, Revisions- und Verwaltungsbüros. Seestrasse 60, 6052 Hergiswil.

**Glarus - Glaris - Glarona**

26. März 1979.

**Gärtnerei Beglinger Söhne**, Mollis, Inhaber Fridolin Beglinger Gartenarch. SWB. Gartenbau und Landschaftsgestaltung, in Mollis. Gärtnerei, Gartenbau und Baumschule (SHAB Nr. 275 vom 23.11.1977, S. 3754). Einzelfirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen «Beglinger Söhne AG, Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau», in Mollis, per 1. Januar 1979 übernommen.

26. März 1979.

**Beglinger Söhne AG, Garten, Landschafts- und Sportplatzbau**, in Mollis. Mit Statuten vom 15. März 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beratung, Planung und Ausführung auf den Gebieten des Garten-, Landschafts- und Sportplatzbaues, Unterhalt von Anlagen und Pflanzenproduktion, insbesondere Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Gärtnerei Beglinger Söhne, Mollis, Inhaber Fridolin Beglinger Gartenarch. SWB. Gartenbau und Landschaftsgestaltung», in Mollis. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. März 1979 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1979 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Gärtnerei Beglinger Söhne, Mollis, Inhaber Fridolin Beglinger Gartenarch. SWB. Gartenbau und Landschaftsgestaltung», in Mollis, sämtliche Aktiven und Passiven und zwar: Aktiven (Kassa, Postcheck, Wertschriften, Debitoren, Bankguthaben, Maschinen, Mobilien, Fahrzeuge, Liegenschaften, Baumschule, nicht abgerechnete Arbeiten, Installationen, Aktiv-Darlehen) Fr. 3 793 227,25 und Passiven (Passiv-Darlehen, Kontokorrent F. Beglinger, Wohnung Näfels, Vorauszahlungen, Kreditoren, Delkreder, Garantie-Arbeiten, transitorische Passiven) Fr. 3 293 227,25 zum Übernahmepreis von Fr. 500 000 wovon Fr. 468 000 an das Grundkapital an gerechnet werden. Fr. 32 000 wurden durch Bareinzahlung liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der übernommenen Einzelfirma rückwirkend auf den 1. Januar 1979, ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Fridolin Beglinger, von und in Mollis, als Präsident, er zeichnet einzeln, und Dr. Viktor Beglinger, von Mollis, in Winterthur, als Mitglied; er zeichnet zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an Viktor Beglinger-Eggenberger, von und in Mollis; an Jolly Manoel, belgischer Staatsangehöriger, in Weesen, und an Beatrice Egli, von Kirchberg SG, in Mollis. Geschäftsdomicil: Mühlenstrasse 4.

26. März 1979.

**Genesco Holding AG**, in Glarus, Beteiligung an Gesellschaften, die in Verbindung mit der Genesco-Gruppe stehen (SHAB Nr. 303 vom 28.12.1978, S. 3983). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. März 1979 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Charles Jourdan Holding AG**, Zweck der Gesellschaft ist nun: in erster Linie Beteiligung an anderen Gesellschaften, insbesondere an Gesellschaften, die in Verbindung mit der Charles Jourdan-Gruppe stehen, Verwaltung solcher Beteiligungen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten oder verkaufen.

26. März 1979.

**Salana AG**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 22 vom 27.1.1978, S. 272). Waldemar Kubli, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Peter Balmer, von Wilderswil und Luzern, in Glarus, er zeichnet einzeln.

**Zug - Zoug - Zugo**

26. März 1979.

**Abag-Vertriebs AG**, in Baar, Vertrieb und Entwicklung von Produkten der Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 195 vom 22.8.1978, S. 2631). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberkonten zu Fr. 100. Der Erhöhungsbetrag ist durch Bareinzahlung voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 4000 Inhaberkonten zu Fr. 100.

26. März 1979.

**Evann Holding AG**, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 171 vom 25.7.1975, S. 2053). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. November 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 950 Inhaberkonten zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Eine weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig.

26. März 1979.  
**Gebr. Limacher AG**, in Oberhünenberg, Gemeinde Hünenberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. März 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Metzgerei. Die Gesellschaft kann sich aus Betrieben ähnlicher oder verwandter Art beteiligen, sowie Grundstücke und Liegenschaften kaufen, verkaufen und ausnutzen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Limacher, von Schüpheim, in Oberhünenberg, Präsident, und Walter Limacher, von Schüpheim, in Oberhünenberg. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Chamerstrasse 11 (eigene Büros), 6331 Oberhünenberg.

26. März 1979.  
**Klaborg Import Export AG**, in Zug, Import und Export von Verpackungsmaterial usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1977, S. 3999). Walter Sonderegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Max Peterhans, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift. Er wohnt jetzt in Oberwil, Gemeinde Zug. Neues Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG.

26. März 1979.  
**Induwag Aktiengesellschaft für Industriewerte**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1976, S. 2427). Dr. Jörg Haemmerli, Vizepräsident und Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Marcel Studer, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

26. März 1979.  
**Tribeg AG**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1978, S. 3079). Neues Domizil: Baarerstrasse 73 (eigene Büros), 6300 Zug 2.

26. März 1979.  
**Lederimport Kelderer**, in Oberägeri. Inhaber der Firma ist Franz Walter Kelderer, von Zug, in Oberägeri. Tätigkeit als Kommissionär sowie Import von Lederwaren, insbesondere von Lederkleidern. Eggrasse 28, 6315 Oberägeri.

26. März 1979.  
**JG Farmtechnik, J. Gisler**, in Neuhheim. Inhaber der Firma ist Josef Gisler, von Spiringen UR, in Neuhheim. Handel mit und Produktion von landwirtschaftlichen Maschinen und Einrichtungen. Chalet Halten, 6345 Neuhheim.

26. März 1979.  
**Mitcom AG**, in Zug, Grosshandel mit Getreide usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1978, S. 1931). Taizo Kiyomine, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Masumi Hanai, japanischer Staatsangehöriger, in London (GB).

26. März 1979.  
**Trofield Surgicals AG**, in Zug, Handel mit Produkten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 136). Neues Domizil: Baarerstrasse 73, c/o Jakob Hartmann, 6300 Zug 2.

26. März 1979.  
**Rigalit Baufinanz AG**, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Immobilien-Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 857). Neues Domizil: Hänibühl 8, c/o Dr. Hans Straub.

26. März 1979.  
**Chemofina AG (Chemofina SA) (Chemofina Ltd.)**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. März 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit chemischen Produkten und Geräten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten. Vertretungen übernehmen, Grundstücke erwerben und veräußern, sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen; usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Meier, von Zürich, in Zug. Domizil: Hänibühl 10, c/o Dr. Heinz W. Fierz, 6300 Zug.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

### Bureau de Châtel-St-Denis

26. März 1979.  
**Régie Châtel SA**, à Châtel-St-Denis. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22. mars 1979. But: création d'un bureau de gestion d'immeubles et promotions immobilières, courtage d'immeubles. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Publication: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Gérard Vauthey, de Remaufens, à Chardonne, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: La Coula, Châtel-St-Denis.

### Bureau de Fribourg

26. März 1979.  
**Getex S.A.**, précédemment à Genève (FOSC du 12. 2. 1979, p. 455). Nouveau siège: Fribourg, route de Beaumont 18 (dans ses propres locaux). Statuts originaux du 11. 8. 1977, modifiés le 21. mars 1979. But: commerce et courtage de tous genres de produits et marchandises liés au secteur des textiles. La société pourra effectuer toutes études et prêter toute assistance dans les secteurs industriels et commerciaux. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Luigi Pezzoli, d'Italie, à Cene (I), président; Dr. Peter Anton Schibler, de Däniken, à Fribourg, secrétaire, et Roland Kress, de et à Genève. Ils signent individuellement.

26. März 1979.  
**Air Assurances AA SA**, précédemment à Cornaux (FOSC du 7. 12. 1978, n° 287, p. 3785). Nouveau siège: Fribourg, rue de Lausanne 91 (dans ses propres locaux). Statuts originaux du 4 mai 1976, modifiés le 22 mars 1979. But: courtage en assurances aéro-nautiques et autres assurances. S'intéresser à toutes activités susceptibles de faciliter le développement de ses affaires. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration: d'un à trois membres. Mathieu North, de et à Neuchâtel, président; Jean-Pierre Dorthé, de Gillarens, à Fribourg, membre et directeur, et Yves de Perrot, de Neuchâtel, à Pesoux, membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou individuellement des autres administrateurs.

26. März 1979.  
**Fimolex S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 2. 8. 1978, n° 178, p. 2429). La société a décidé de libérer entièrement les 60 actions de fr. 1000, au porteur, série B. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000, série A, privilégiées quant au droit de vote et 60 actions au porteur de fr. 1000, série B.

26. März 1979.  
**Compu-Time S.A.**, à Fribourg, créer, exploiter, etc., des centres informatiques, etc. (FOSC du 10. 5. 1977, n° 108, p. 1523). A été nommé administrateur-délégué avec signature individuelle pour l'ensemble de l'établissement Jean Edouard Kramer, d'Oberhallau SH, à Genève.

## Aargau - Argovie - Argovia

23. März 1979.  
**E. Beller Damenkonfektion**, in Bremgarten (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1977, S. 1605). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

23. März 1979.  
**Sergio Visentin**, in Küttigen, Alte Stafflegstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sergio Visentin, italienischer Staatsangehöriger, in Aarau. Carrosseriepenglerei und Carrossiermalerei.

23. März 1979.  
**Fisi AG**, in Meisterschwanden, feinmechanische Bestandteile usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1965, S. 456). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Fischer, Präsident, Ferner aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Fischer, Unterschrift erloschen. Hugo Signist, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Armin Siegnist, von Meisterschwanden, in Seengen.

23. März 1979.  
**Fritz Bommeli**, in Oftringen, Campingweg 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Bommeli, von Mauren, in Oftringen. Handelsgärtnerei.

23. März 1979.  
**Reho AG**, in Mühlen, Schwabistal 494, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. 3. 1979. Zweck: Handel mit Waren, insbesondere mit Schuhen, und Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Schuhe und Motorfahrzeuge gemäss Vertrag vom 15. 3. 1979, zum voll an das Grundkapital angerechneten Preise von Fr. 45 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: René Hochstrasser-Senn, von Dürrenäsch, in Mühlen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie René Hochstrasser, von Dürrenäsch, in Mühlen, und Ruth Starkermann, von Birwil, in Oftringen, beide ohne Unterschrift.

23. März 1979.  
**Max Müller-Waldmeier**, in Mümpf, Hauptstrasse 105, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Müller, von Obermumpf, in Mümpf. Zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift: Liselotte Müller, von Obermumpf, in Mümpf. Handel mit Lebensmittel.

23. März 1979.  
**K. Schifferli**, in Schafisheim, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1947, S. 577). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

23. März 1979.  
**Sedes AG**, in Aarau, Schlossplatz 1, bei Dr. Hauri AG, Treuhand- und Steuerberatungs-Gesellschaft; Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. 3. 1979. Zweck: Ausübung des Immobiliengeschäftes. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 libériert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hans Hauri, von Seengen, in Boniswil, Präsident, und Marie Lina Zimmermann, von Basel, in Oberkulm, beide mit Einzelunterschrift.

23. März 1979.  
**Verband Ehehafter aargauischer Wasserwerksbesitzer**, in Dottikon, Verein (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1965, S. 3854). Unterschrift Fritz Wächter, Vorstandsaktuar und Kassier, infolge Todes erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Martin Wächter, von Brugg und Brittnau, in Brittnau, Vorstandsaktuar und Kassier.

23. März 1979.  
**Hans Zimmermann-Plüss**, in Murgenthal, Hauptstrasse 408, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Zimmermann, von Küttigkofen und Kyburg-Buecheg, in Murgenthal. Zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift: Rosmarie Zimmermann, von Küttigkofen und Kyburg-Buecheg, in Murgenthal. Gärtnerei und Blumen-geschäft, Produktion und Verkauf von Topfpflanzen und Schnittblumen.

23. März 1979.  
**Garage Faes AG**, in Oberkulm, Kirchenfeldstrasse 504, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 9. 3. 1979. Zweck: Handel mit Motorfahrzeugen und Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Autospenglerei. Grundkapital: Fr. 51 000, voll libériert, 102 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Aktien von Fr. 678 552.60 und Passiven von Fr. 255 074.10 des vom Mitgründer Gustav Fäs-Leutwiler in Obekulm betriebenen, im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz per 31. 12. 1978, zum Preise von Fr. 423 478.50, wovon Fr. 51 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Gustav Fäs-Leutwiler, von Oberkulm, in Engelberg, Präsident; Gustav Fäs-Gall und Hans Rudolf Fäs, beide von und in Oberkulm, alle mit Einzelunterschrift.

23. März 1979.  
**Viscose Aktiengesellschaft**, in Rheinfelden, Textilwaren usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1978, S. 2633). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. John Ochsé, Präsident; Dr. Johannes Eisenbeis, Helene Kunz, Walter Witz und Peter Milliod; Unterschriften erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Fritz Hans Schneider, von Seeburg, in Rheinfelden.

23. März 1979.  
**Lufttechnik und Metallbau AG**, in Remigen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 49). Grundkapital von Fr. 1 000 000 nun voll libériert.

23. März 1979.  
**Friedrich Schmid & Co AG**, Suhr, in Suhr, Putztextilienfabrik usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1978, S. 590). Prokura Lorenz Lehner erloschen.

23. März 1979.  
**Camille Bauer Messinstrumente AG**, in Wohlen (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 349). Unterschrift Peter Häberli, Vizedirektor, und Prokura Max Künzli erloschen.

23. März 1979.  
**Portland-Cement-Werk Würenlingen-Siggental AG**, in Würenlingen (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1977, S. 1683). Prokura zu zweien neu: Rolf Wideröve, von Wetingen, in Obersiggental.

23. März 1979.  
**Regional Antennenbau AG**, in Baden (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3721). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.  
**Milchgenossenschaft Böttstein**, in Böttstein (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 17). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.  
**Schweinezuchtgenossenschaft Seetal in Lq.**, in Eggliswil (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 661). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.  
**Konsumgenossenschaft Ober-Erlinsbach**, in Erlinsbach (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 535). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.  
**Corall-Aquarium, Reber AG**, in Mühlen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 369). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.  
**Kurbrennengenossenschaft Rheinfelden**, in Rheinfelden (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2901). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.  
**Inter-Erdöl AG**, in Suhr (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2323). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.  
**EMKA-Consulting AG**, in Untersiggental (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1979, S. 129). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.  
**Heinrich Weibel AG**, in Brugg, Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1976, S. 2838). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Jörg Weibel, nun in Riniken. Unterschrift als Zeichnungsberechtigter erloschen. Heinrich Weibel, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

23. März 1979.  
**Gebrüder Burger**, in Lengnau, Holzhandlung, Sägerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1959, S. 3482). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen. (Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 22. 3. 1979.)

23. März 1979.  
**Otto Mesaric Architektur AG**, in Muri (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1710). Geschäftsadresse neu: Heideggstrasse 14.

23. März 1979.  
**Neba Immobilien T. Negri**, Dipl. Bau-Ing. ETH/SIA, in Zofingen, Aarburgerstrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton genannt Toni Negri, von Trimbach, in Zofingen. Zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift: Bruno Negri und Paula Negri, beide von Trimbach, in Zofingen. Handel mit und Verwaltung von Immobilien sowie Überbauung von Grundstücken.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

23. März 1979.  
**Meyerhans & Cie. AG Mühlen Weinfelden**, in Weinfelden, Hartgriess- und Weichweizenmüllerei, Import von und Handel mit Getreide und Futtermitteln (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1035). An Bernhard Neff, von Appenzel, in Weinfelden, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

23. März 1979.  
**Paul Zöllig**, in Engwilen und Zweigniederlassung in Kreuzlingen, elektromechanische Werkstätte, Bosch- und Scintilla-Service, elektrotechnische Anlagen (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2803). Die Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

23. März 1979.  
**Paul Gemperle-Hanhart**, in Stettfurt, Schweinezüchtereier und Kleeemehlfabrikation (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1959, S. 201). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. März 1979.  
**R. Schrag**, in Ettenhausen. Firmainhaber ist Roger Schrag, von Wyligen, in Ettenhausen. EDV-Dienstleistungen. Eliggerstrasse Nr. 14, 8355 Ettenhausen.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

20 marzo 1979.  
**Pavusid S.A.**, precedentemente in Lugano, lavori di costruzione stradali, ecc. (FUSC del 30. 8. 1977, n. 202, p. 2825). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 9. 3. 1979, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Giubiasco e di aumentare il suo capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Gli statuti originali del 17. 8. 1977 sono stati modificati di conseguenza il 9. 3. 1979. Scopo: esecuzione di lavori di costruzione e pavimentazioni stradali, pavimentazioni industriali di sotto e soprastruttura, rappresentanze edili e partezazioni ad altre ditte similari. Pubblicazioni: FUCC e FUSC. Convocazioni: mediante lettera raccomandata agli azionisti se noti e mediante pubblicazione sul FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Roberto Pedrazzoli, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Paolo Landert, da Robas in Ponte Capriasca, è nominato presidente ed amministratore delegato con firma individuale. Pietro Ferrari, da San Nazzaro in Locarno, è nominato membro. Recapito: via Stefano Franscini 7b.

## Ufficio di Lugano

23 marzo 1979.

Vogebijoux S.A., in P a r a d i s o, via Generale Guisan 16 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.3.1979. Scopo: commercio di accessori di moda (cinture, fibbie, piccola pelletteria, foulards) e bigiotteria in metallo comune e prezioso. Partecipazione a società o imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Nella Tagliabue, da Oberehrendingen in Chiasso.

23 marzo 1979.

Financial and Investment Training S.A., in C a d e m p i n o, rappresentanze, ecc. (FUSC del 19.3.1979, n. 65, p. 861). Nuova ragione sociale: F. In. Tra. - Financial and Investment Training S.A. Nuovo scopo: l'amministrazione, la gestione di società e patrimoni di qualsiasi genere, la consulenza fiscale e finanziaria, la tenuta di contabilità semplici ed aziendali, l'esecuzione di mandati di revisione, l'organizzazione di imprese e la partecipazione in qualsiasi impresa sia essa commerciale o industriale; lo studio di mercato in particolare commerciali, immobiliari ed aziendali. l'acquisto e la vendita di beni immobili e mobili. Statuto modificato il 9.3.1979.

23 marzo 1979.

Pami S.A., in M e l i d e, immobili, ecc. (FUSC del 26.1.1979, n. 21, p. 266). Christine Honegger, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Maria Riva n. Campigotto, da Cureggia in Melide. Nuovo recapito: via Carona, c/o Maria Riva.

23 marzo 1979.

Teletra-Télécommunications S.A., in L u g a n o, apparecchi elettronici, ecc. (FUSC del 7.6.1978, n. 130, p. 1798). Nuovo recapito: via alla Campagna 2A, c/o Pagani & Wullschlegler - Studio fiduciario.

23 marzo 1979.

Ferrumeta Stahl- und Metallversorgung Aktiengesellschaft Mauren, succursale di Lugano, in L u g a n o, metalli, ecc. (FUSC del 14.6.1977, n. 135, p. 1954). Società anonima con sede principale a Mauren. Nuovo recapito: via Pretorio 20.

23 marzo 1979.

Feobia S.A., in L u g a n o, contrada di Sasselto 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15.3.1979. Scopo: la partecipazione ad imprese finanziarie, commerciali ed industriali, le amministrazioni in generale, nonché la compra e vendita di immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Alla società vengono apportati beni immobili per fr. 180.000 di cui fr. 48.000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: D' Augusto Arnold, da Richenthal in Gentilino.

23 marzo 1979.

Comafin S.A. in liquidazione, in L u g a n o, amministrazione, ecc. (FUSC del 10.1.1979, n. 7, p. 82)

Dallen Holding S.A. in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 7.2.1979, n. 31, p. 407).

Il Pioppo in liquidazione, in L u g a n o, acquisto di beni immobili, ecc. (FUSC del 1.12.1977, n. 282, p. 3850)

Mavi A.G. in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 10.3.1978, n. 58, p. 749)

Mefrisa S.A. in liquidazione, in L u g a n o, finanziamento di imprese commerciali, ecc. (FUSC del 21.8.1978, n. 194, p. 2621)

Quin S.A. in liquidazione, in L u g a n o, compravendita, costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 23.11.1978, n. 275, p. 3630)

Ransea S.A. in liquidazione, in L u g a n o, amministrazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 27.4.1977, n. 97, p. 1349)

Rodemia S.A. in liquidazione, in L u g a n o, vendita di beni mobili e immobili, ecc. (FUSC del 10.3.1978, n. 58, p. 748)

Società Anonima Samental Holding in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione ad altre imprese, ecc. (FUSC del 23.2.1979, n. 45, p. 592)

Trayflin A.G. in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 11.1.1979, n. 8, p. 93)

Trifoglio A.G. in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 16.6.1978, n. 138, p. 1904)

Ancholia S.A., in L u g a n o, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 31.12.1976, n. 307, p. 3783), in scioglimento: 15.3.1979

Begu S.A., in L u g a n o, la compravendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 6.2.1976, n. 30, p. 354), in scioglimento: 23.2.1979

Keiran S.A., in L u g a n o, compravendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 2.5.1968, n. 102, p. 942), in scioglimento: 20.2.1979

Martec A.G., in P r e g a s s o n a, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 7.6.1973, n. 131, p. 1647), in scioglimento: 22.2.1979

Nuspa S.A., in L u g a n o, la compravendita di beni immobili e mobili, ecc. (FUSC del 6.2.1976, n. 30, p. 354), in scioglimento: 15.3.1979

Seco Security Control S.A., in L u g a n o, impianti di sicurezza, ecc. (FUSC del 31.10.1977, n. 255, p. 3473), in scioglimento: 9.2.1979

Sotoro S.A., in L u g a n o, partecipazione a imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 23.1.1974, n. 18, p. 222), in scioglimento: 8.3.1979

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

23 marzo 1979.

Finterziaria S.A., in L u g a n o, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 1.3.1979, n. 50, p. 662). Anna Giorgetti, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Moroni-Stampa, da ed in Lugano. Nuovo recapito: via al Forte 2, c/o avv. Giorgio Moroni-Stampa.

23 marzo 1979.

Usego SA, Succursale di Bironico, in B i r o n i c o, commercio all'ingrosso, ecc. (FUSC dell'8.2.1979, n. 32, p. 419). Società anonima con sede principale a Olten. La firma di Kurt Naeger, già direttore, è estinta.

23 marzo 1979.

Società Fiduciaria Svizzera, succursale di Lugano (FUSC del 30.1.1979, n. 24, p. 302). Società anonima con sede principale a Basilea. D' Peter G. Rogge, da ed in Reinach BL, è membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due.

Ufficio di Mendrisio

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20.9.1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Albo S.A., in B a l e r n a, importazione, esportazione, rappresentanza di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 23.3.1979, n. 69, p. 926). Modifica statuti: 20.3.1979. Nuova sede: C h i a s s o, aggiunti allo scopo: trasporti internazionali, servizio containers. Giorgio Barozzi, cittadino italiano, in Varese (I), è stato nominato procuratore, con firma individuale. Recapito: via Volta 4a, 6830 Chiasso.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau d'Aigle

23 mars 1979.

Buanderie des Dablerets, R. Tinguely et Cie, à O r m o n t - D e - s - s u s, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC du 7.12.1978, p. 3784). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

## Bureau de Cully (district de Lavaux)

22 mars 1979.

D. Horn, à L u t r y, Titulaire: Daniel Horn, de Sigriswil, à Lutry. Entreprise de plâtrerie, peinture et papiers peints. La Conversion.

## Bureau de Lausanne

23 mars 1979.

Elomat S.A., à L a u s a n n e, fabrication et commerce d'appareils et machines, en faillite (FOSC du 27.6.1978, p. 2026). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

23 mars 1979.

Société immobilière Mon Repos Beau-Site F, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 19.5.1969, p. 1130). Marc Broquet et Claude Masson ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Alfred Gisling, de Gossau ZH, à Pully, président, et Jean Golay, du Lieu, à Lausanne. Nouvelle adresse: avenue de Cour 41 (chez «Vaudoise»-Assurances, Société d'assurance mutuelle).

23 mars 1979.

Culture, Art, Loisirs S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 11.10.1977, p. 3249). Maurice Catalan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature Jacques Cabu, de Belgique, à Templeuve (B), signant collectivement à deux avec le président.

23 mars 1979.

Banque Rohner S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 14.9.1976, p. 2626), avec siège principal à S a i n t - G a l l. La signature de Peter Max Suter est radiée. L'administrateur Heinz Weinholt, qui n'est plus président, continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du président Hans Rudolf Kunz, de Diemtigen, à Oberuzwil.

23 mars 1979.

M. Hediger, à L a u s a n n e, représentation d'articles textiles (FOSC du 28.1.1974, p. 262). Dans son audience du 1<sup>er</sup> décembre 1977, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

23 mars 1979.

Restorana J.-Ph. Willmann, à L a u s a n n e, études et installations de cuisines (FOSC du 25.5.1970, p. 1189). Dans son audience du 5 septembre 1978, le président du Tribunal du district d'Aubonne a prononcé la faillite du titulaire. La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

23 mars 1979.

Physio-Service S.A., à C h e s e a u x - s u r - L a u s a n n e, service, conseils et commerce dans le domaine de la physiothérapie (FOSC du 20.6.1978, p. 1946). Statuts modifiés le 22 mars 1979. Siège transféré à C r i s s i e r, route de Crissier 32.

23 mars 1979.

Auguste Pasche, aux Monts-de-Pully, commune de Pully, clos Mezoui. Titulaire: Auguste Pasche, d'Oron-la-Ville, aux Monts-de-Pully, commune de Pully. Commerce de meubles.

## Bureau de Nyon

23 mars 1979.

Henri Borgeaud, à T r é l e x, Titulaire: Henri Borgeaud, de Penthalaz, à Trélex. Représentation et vente de volets en aluminium et parois isolantes extérieures.

## Bureau de Vevey

23 mars 1979.

S.I. Le Triolet Montreux, à M o n t r e u x, société anonyme (FOSC du 23.10.1973, p. 2839), affaires immobilières. Société dissoute depuis le 22 mars 1979. Liquidation opérée sous la raison S.I. Le Triolet Montreux en liquidation, par l'administrateur Michel Rapin nommé liquidateur avec signature individuelle.

23 mars 1979.

Vevey-Corseaux-Plage en liquidation, à V e v e y, association dissoute (FOSC du 21.12.1977, p. 4061). Liquidation terminée; inscription radiée.

## Bureau d'Yverdon

23 mars 1979.

Michel Borel, à Y v e r d o n, en faillite, dessinateur-décorateur (FOSC du 12.5.1969, p. 1078). La procédure de faillite suspendue faute d'actifs est terminée. Le titulaire, ayant cessé l'exploitation de son commerce; la raison est radiée d'office.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau de St-Maurice

23 mars 1979.

Cécile Vuadens, à V o u v r y, courtage immobilier (FOSC du 6.8.1971, p. 1952). La maison ajoute à son activité l'importation, l'exportation, le commerce de tous matériaux de construction.

23 mars 1979.

Armand et Ailce Gay-des-Combes, à B a g n e s, hôtel-café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 13.1.1969, p. 75). La société est dissoute depuis le 16.10.1978. La liquidation est terminée et l'inscription radiée.

23 mars 1979.

La Lentillère Monthey SA, à M a r t i g n y, immeubles (FOSC du 8.1.1973, p. 45). Radiation de l'administrateur démissionnaire Bernard Payot et de sa signature. Nouvel administrateur, signant individuellement: Guido Ribordy, de Riddes, à Martigny. Nouvelle adresse: avenue de la Gare 8, c/o Guido Ribordy.

## Bureau de Sion

23 mars 1979.

Mme Edith Delachaux, à C r a n s, commune de L e n s. Le chef de la maison est Edith Delachaux, veuve de John, née Gruenwald, du Locle, à Crans. Exploitation de la boutique «Jonny Gay». Articles de cadeaux, orfèvrerie, luminaires, antiquités, meubles et argenterie d'Époque, listes de mariage.

23 mars 1979.

Holva, Société Anonyme, à S i o n, participations (FOSC du 3.6.1977, n° 127, p. 1827). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de S i o n, par suite de transfert du siège de la société à F r i b o u r g (FOSC du 21.3.1979, p. 895).

23 mars 1979.

Lambel Jean-Luc, à Haute-Nendaz, commune de N e n d a z. Le chef de la maison est Jean-Luc Lambel, d'Isérables, à Haute-Nendaz. Entreprise d'électricité et de téléphone.

23 mars 1979.

Kraft Willy, Agent général de la Mobilière Suisse, société d'assurances, à S i o n (FOSC du 17.2.1976, n° 39, p. 461). Le titulaire modifie sa raison comme suit: Mobilière Suisse Société d'assurances, Agence générale Sion, Willy Kraft.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

23 mars 1979.

A. et N. Ducommun, à P e s e u x, exploitation d'un atelier de terminage de boîtes de montres, or et acier, société en nom collectif (FOSC du 23.5.1957, n° 119, p. 1385). La société est dissoute par suite du décès de l'associée Agathe Ducommun née Geiser (survécu le 6 février 1979). Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 mars 1979.

Carrosserie-Garage-Station d'essence et Station service des Eplatures, Jean Haag, successeur Jean-Denis Haag, à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 29.6.1978, n° 149, p. 2050). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif à la société anonyme «Carrosserie et Garage des Eplatures, Jean-Denis Haag S.A.», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

22 mars 1979.

Carrosserie et Garage des Eplatures, Jean-Denis Haag S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19 mars 1979. But: l'exploitation d'une carrosserie, d'un garage, d'une station service et station d'essence. La société peut faire le commerce et la réparation de tout ou partie de véhicules. Elle peut participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises à but identique ou analogue. Elle peut faire, dans le cadre de ses activités, toutes opérations immobilières. Elle a pour objet la continuation de la maison «Carrosserie-Garage-Station d'essence et Station service des Eplatures, Jean Haag, successeur Jean-Denis Haag», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Capital social de fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Apport actif et passif de la maison «Carrosserie-Garage-Station d'essence et Station service des Eplatures, Jean Haag, successeur Jean-Denis Haag», selon bilan au 31.12.1978, accusant un actif de fr. 182.438,30 et un passif de fr. 134.438,30, soit un actif net de fr. 48.000, accepté pour ce prix et imputé sur le capital social. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Carrosserie-Garage-Station d'essence et Station service des Eplatures, Jean Haag, successeur Jean-Denis Haag», dont elle aura les profits et les charges, avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1979. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Denis Haag, de et à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: boulevard des Eplatures 25.

22 mars 1979.

Henri Picard et Frère limited, à L o n d r e s, succursale de La Chaux-de-Fonds, à L a C h a u x - d e - F o n d s, fournitures d'horlogerie, etc. (FOSC du 18.2.1969, n° 40, p. 380). Société anonyme avec siège principal à Londres. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

23 mars 1979.

Carburants S.A. Succursale de La Chaux-de-Fonds, à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 12.9.1978, n° 213, p. 2833), avec siège principal à Neuchâtel. Les signatures des administrateurs Charles-Edouard Perret, président, et François-Bernard Perret et de Yvonne-Alice Perret, fondée de pouvoirs, sont limitées aux affaires de la succursale.

22 mars 1979.

Henri Picard et Frère limited, à L o n d r e s, succursale de La Chaux-de-Fonds, à L a C h a u x - d e - F o n d s, fournitures d'horlogerie, etc. (FOSC du 18.2.1969, n° 40, p. 380). Société anonyme avec siège principal à Londres. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

23 mars 1979.

Carburants S.A. Succursale de La Chaux-de-Fonds, à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 12.9.1978, n° 213, p. 2833), avec siège principal à Neuchâtel. Les signatures des administrateurs Charles-Edouard Perret, président, et François-Bernard Perret et de Yvonne-Alice Perret, fondée de pouvoirs, sont limitées aux affaires de la succursale.

## Bureau du Locle

23 mars 1979.

Editions musicales le fils de Charles Huguenin, Eric Robert, successeur, au L o c l e, Magasin de musique et instruments, etc. (FOSC du 30.6.1966, n° 150, p. 2112). La raison est modifiée en celle de Eric Robert. La maison modifie également son genre d'affaires comme suit: Musique et instruments, radio, télévision, disques et vidéo.

23 mars 1979.

Mme Jacqueline Robert, au L o c l e. Le chef de la maison est Jacqueline José Robert, du Locle et La Chaux-de-Fonds, au Locle, épouse d'abord autorisée de Eric Robert. Exploitation d'une boutique d'articles cadeaux et cuirs à l'enseigne «Boutique Diane». Adresse: rue Daniel-Jeanracher 14.

## Genf - Genève - Ginevra

## Rectifications

**SGF, Société de Gares Frigorifiques et Ports Francs de Genève**, à Carouge, société anonyme (FOSC du 26.2.1979, p. 616). Les bons de jouissance (bons de participation) donnent droit à une part de bénéfice net et du produit de la liquidation.

**Anav SA, à Lancy** (FOSC du 28.3.1979, p. 974). Les statuts ont été modifiés le 8.3.1979.

## Complément

**Entreprise de maçonnerie Werner Bietenhalder**, à Genève (FOSC du 28.3.1979, p. 974). Le chef de la maison est domicilié à Genève.

## 22 mars 1979.

**J. M. Raviglione SA, successeur de André de Garrini**, à Meyrin, nouvelle société anonyme. Statuts du 1.3.1979. But: étude, direction, exécution de travaux publics et de constructions de toute nature. Reprise de biens envisagés: divers actifs provenant de l'entreprise exploitée jusqu'à son liquidation individuelle. André de Garrini, à Meyrin, selon projet d'inventaire, pour fr. 500 000. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Michel Raviglione, de Genève, à Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 53, chemin du Grand-Puits.

## 22 mars 1979.

**SIM - Société d'Investissement de Matériel SA**, à Genève (FOSC du 26.10.1978, p. 3306). Albert Muller n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. John H. Iglehart, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

## 22 mars 1979.

**Jacques Lormand**, à Genève. Chef de la maison: Jacques Lormand, de Belgique, à Genève. Ingénieur-conseil, 8, rue des Granges.

## 22 mars 1979.

**A. Pallozzi & Cie**, à Genève. entretien et réparation de cheminées, etc., société en nom collectif (FOSC du 3.1.1978, p. 8). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

## 22 mars 1979.

**S. Salamin**, à Avully, boucherie-charcuterie (FOSC du 26.4.1974, p. 1124). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

## 22 mars 1979.

**CLE Construction de Logements SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 16.3.1979. But: étude et réalisation de projets de constructions, étude de tout problème d'urbanisme; achat, vente et mise en valeur de biens immobiliers, régie et courtage d'immeubles, ainsi que commerce de tous matériaux et articles se rapportant principalement à la construction. Capitale: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Glutz, de Derendingen, à Trélex, président; François Glutz, de Derendingen, à Trélex, secrétaire, et Albert Haeblerling, de Zurich, à Thonex. Signature: individuelle de René Glutz et collective des autres administrateurs. Adresse: 12, avenue Ernest-Pictet, chez René Glutz.

## 22 mars 1979.

**Comptoir de transactions commerciales SA**, à Genève (FOSC du 13.7.1978, p. 2207). Hans Eisenhut et Hans-Peter Büttler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

## 22 mars 1979.

**Covicom SA**, à Genève, commerce de tous produits alimentaires, etc. (FOSC du 10.6.1976, p. 1643). Nouvelle adresse: 34, avenue de Frontenex.

## 22 mars 1979.

**SI Dalphin, Place d'Armes A**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 16.3.1979. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagés: en propriété commune avec deux autres sociétés, la parcelle 1804 B, de Carouge, pour fr. 1 750 000. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carlo Lavizzari, de Lugano, à Confignon, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, boulevard des Philosophes chez Société Privée de Gérance.

## 22 mars 1979.

**SI Dalphin, Place d'Armes B**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 16.3.1979. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagés: en propriété commune avec deux autres sociétés, la parcelle 1804 B, de Carouge, pour fr. 1 750 000. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carlo Lavizzari, de Lugano, à Confignon, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, boulevard des Philosophes chez Société Privée de Gérance.

## 22 mars 1979.

**SI Dalphin, Place d'Armes C**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 16.3.1979. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagés: en propriété commune avec deux autres sociétés, la parcelle 1804 B, de Carouge, pour fr. 1 750 000. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carlo Lavizzari, de Lugano, à Confignon, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, boulevard des Philosophes chez Société Privée de Gérance.

## 22 mars 1979.

**DB Domus Bis SA**, à Genève, boutique de prêt-à-porter, etc. (FOSC du 27.10.1978, p. 3320). Nouvelle adresse: 4, rue de la Tour-Maitresse.

## 22 mars 1979.

**Husint SA**, à Genève, achat et vente de marchandises de tout genre, etc. (FOSC du 15.5.1975, p. 1330). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine (FOSC du 19.3.1979, p. 860). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

## 22 mars 1979.

**Inter Maritime Factoring SA**, à Genève, administration, participations dans le domaine maritime, etc. (FOSC du 24.11.1975, p. 3120). Les pouvoirs de Henri Matis sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Frederick W. Rocky, de Grande Bretagne, à Versoix, nommé directeur.

## 22 mars 1979.

**Mavala SA**, à Genève, commerce de fabrication de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 25.8.1977, p. 2768). Gaston Muriset et James Alexander Goodson ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Hans Mauter, nommé président, et John Fleuti, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

## 22 mars 1979.

**Minoteries de Plainpalais SA**, à Genève (FOSC du 20.6.1978, p. 1947). Nouvelle adresse: 27, quai Charles-Pagé.

## 22 mars 1979.

**Modi SARK**, à Genève, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 7.3.1979. But: fabrication, achat, vente et représentation de textiles ainsi que de tous produits en relation avec la mode et l'habillement. Capital: fr. 20 000. Associés: Jean-Paul Croisier, de Genève, à Coligny, et Sedi SA, à Genève, chacun pour une part de fr. 10 000. Gérants: Satish Kumar Modi, de l'Inde, à Modinagar (Inde); Jean-Paul Croisier, associé susnommé, et Hélène Schenkel, de Genève, à Antères, lesquels signent collectivement à deux. Organe de publicité: FOSC. Adresse: 1, rue Cécard, chez Croisier et Gilloz, avocats.

## 22 mars 1979.

**Phoenix Gummi AG**, à Kolliken (FOSC du 11.8.1978, p. 2528). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 18.8.1972. Nouveaux statuts du 13.3.1979. But: commerce de pneus et autres produits en caoutchouc. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-S. Brunshvigg, de et à Genève, président, et John Badel, de Genève, à Avully, secrétaire, lesquels signent individuellement. Les pouvoirs de Léo Kaiser sont radiés. Adresse: 78, rue du Rhône, chez Brunshvigg, Badel et Lindenfeld, avocats.

## 22 mars 1979.

**Servier (Suisse) SA**, à Genève, commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 11.12.1978, p. 3722). Bernard Féjox est maintenant domicilié à Onex.

## 22 mars 1979.

**Société Immobilière Sésia H**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27.2.1975, p. 535). Nouvelle adresse: 5, boulevard du Théâtre, chez Choisy-Dumont & Cie.

## 22 mars 1979.

**Sunray Financial Corporation**, à Genève, administration de participations, etc., société anonyme (FOSC du 18.8.1969, p. 1904). René Burgauer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Stiefel, de Zurich, à Bubikon, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 14, rue de Hollande, chez Equitas SA, Société de Gestion et d'Investissements.

## 22 mars 1979.

**Teinturerie du Clos SA**, à Genève (FOSC du 13.2.1978, p. 449). Procuration collective avec l'administratrice a été conférée à Angelo Novara, d'Italie, à Genève.

## 22 mars 1979.

**Air Afrique, Abidjan, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 18.9.1974, p. 2534). Maurice-Edmond Moussa, Jean-Jacques Ontsa-Ontsa, Alexis Boutii, Anatole Tchibozo, Charles Bebad, Daniel Nna Ekamkam, Benjamin Ngoubou, Fidèle Hien, Amadou Cheifou, Illa Salifou, Tidiane Hane, Alngar Madingar, Padjagari Allah Rabaye, Alex Mivedor, Raphaël Adorgloh et Roger Loubry ne sont plus administrateurs. Benjamin Ezin et Eustache Sarre, tous deux du Bénin, à Cotonou; Simon Yanou, de Centrafrique, à Bangui; Camille Dhello et Antoine Kane, tous deux du Congo, à Brazzaville; Ambrose Batenou, de Haute-Volta, à Ouagadougou; Mahamane Goge Abdou et Ibrahim Beidari, tous deux du Niger, à Niamey; Alioune Ndoye, du Sénégal, à Dakar; Aïme Barou Boguel et Ahmed Kérim Togoï, tous deux du Tchad, à Ndjamena, Konga Walla et Tété Wilson-Bahun, tous deux du Togo, à Lomé, sont membres du conseil d'administration. L'administrateur André Guilbert est domicilié à Dakar.

## 22 mars 1979.

**American Express International, Inc, Dover, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 15.11.1976, p. 3280). Les pouvoirs de Maurice Segall, Herbert Stutz et Heinz Sieger sont radiés.

## 22 mars 1979.

**Gold Fields Financial Corporation**, à Genève, opérations financières et d'investissements, etc. (FOSC du 13.2.1979, p. 470). Nouvelle raison de commerce: Delcon Financial Corporation (Delcon Financial Société Anonyme) (Delcon Financial Aktiengesellschaft). Statuts modifiés le 12.3.1979.

## 22 mars 1979.

**Régie du Centre SA**, à Genève (FOSC du 9.8.1978, p. 2509). Conversion des 200 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 500 000 par incorporation de réserves, à concurrence de fr. 300 000, et émission de 300 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Nouveaux statuts du 14.3.1979.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Delémont

## 23 mars 1979.

**Brasserie du Warteck S.A.**, ci-devant **B. Flüglistaller Dépôt de Delémont**, succursale de Delémont (FOSC du 18.4.1978, n° 89, p. 1191), avec siège principal à Bâle. Procuration collective à deux, mais non avec un autre fondé de pouvoir, est conférée à Jürg Spichiger, de et à Bâle.

## 23 mars 1979.

**Charmillot et Cie, Moulin de Vicques**, à Vicques, société en nom collectif (FOSC du 28.5.1963, n° 122, p. 1557). La société est dissoute par suite de l'apport de l'actif et du passif à la société anonyme «Moulins de Vicques Charmillot SA», à Vicques, ci-après inscrite. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

## 23 mars 1979.

**Moulins de Vicques Charmillot SA**, à Vicques. Suivant acte authentique et statuts du 19 mars 1979, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le conditionnement et l'entreposage des céréales, la mouture de commerce et à façon, la fabrication, l'achat, la vente, l'importation et l'exportation de matières premières destinées à l'agriculture. Le capital social est de fr. 320 000, divisé en 295 actions ordinaires de catégorie A de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, 20 actions ordinaires de catégorie B de fr. 1000 chacune, libérées jusqu'à concurrence de fr. 4000 et 25 actions privilégiées de catégorie C de fr. 200 chacune, entièrement libérées. Les actions sont nominatives. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Charmillot et Cie, Moulin de Vicques», selon bilan au 30 juin 1978, accusant un actif de fr. 2 915 962.45 (immeubles, machines, matériel, marchandises, débiteurs, chèque postal, caisse) et un passif de fr. 2 614 834.70 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 301 127.75. Ledit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 300 000 imputés sur le capital social. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif «Charmillot et Cie, Moulin de Vicques», avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> juillet 1978. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Guy Charmillot, de et à Vicques, président; Roland Charmillot, de et à Vicques, vice-président; Lilliane Charmillot-Wicky, de et à Vicques, secrétaire, qui signent individuellement. Local: Vicques.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommations - Diffida

## Es wird vermisst:

Anteilschein der Allg. Aargauischen Ersparniskasse Nr. 46613 à nom. Fr. 500.- mit Coupons Nr. 1 und folgende.

Der unbekannt Inhaber dieses Anteilscheines wird aufgefordert, diesen innert 6 Monaten, d. h. bis 1. Oktober 1979, dem Bezirksgesicht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (604)

5000 Aarau, den 28. März 1979

Bezirksgericht

Die Kraftloserklärung des Zertifikates Nr. 4 über 16 Namenaktien Nr. 27-42 Alsterré Basel AG, ohne Couponbogen, mit nom. Fr. 1000.-, davon Fr. 500.- liberiert, ausgestellt am 28. November 1963 auf den Namen Pierre His, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. März 1979 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 24. September 1979, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird (P 10/1979). (528)

4051 Basel, den 19. März 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

## Die Kraftloserklärung von

a) 2 Inhaberbeteiligungen à nom. Fr. 5000.-, 5% Anleihe der Norsk Hydro a.s., Oslo, Norwegen, 1976-1991, Nrn. 5037 und 5038, mit Jahrescoupons ab 12. Oktober 1980 und folgende;

b) 2 Inhaberbeteiligungen à nom. Fr. 5000.-, 6% Anleihe der SNCF, Société Nationale des Chemins de Fer Français, Paris, 1976-1991, Nrn. 2655 und 2656, mit Jahrescoupons ab 10. August 1978 und folgende.

wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. März 1979 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 8. Oktober 1979, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 33/1979) (609)

4051 Basel, den 30. März 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber des Kassenscheins 7% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. C 225534, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 26. August 1980, mit Coupons per 26. August 1978 und folgende, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (565)

3011 Bern, den 22. März 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

## Die unbekannt Inhaber der folgenden Werttitel:

a) zwei Obligationen 5% Schweiz. Eidgenossenschaft 1970/79, Nrn. 71061/62, von nom. je Fr. 5000.-, nebst Jahrescoupons per 15. November 1979;

b) Obligation 6% Kanton Bern 1973/85, Nr. 5248, von nom. Fr. 5000.-, nebst Jahrescoupons per 10. Dezember 1979 und folgende.

werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (566)

3011 Bern, den 22. März 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannt Inhaber der Kassenscheine 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nrn. C 220923/25, von nom. je Fr. 5000.-, ohne Coupons, fällig am 6. Oktober 1978, wird hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (567)

3011 Bern, den 22. März 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Eigentümer-Schuldbriefes von Fr. 50 000.-, vom 29. November 1972, Beleg 7941, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Bodenacker 38, in Bolligen, Grundbuchblatt Nr. 4994, des Hans-Peter Hoffmann, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (577)

3011 Bern, den 23. März 1979 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 14. November 1952 per Fr. 34 300.-, haftend im 1. Rang auf GB Windisch Nr. 1550, lautend auf die Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Brugg als Gläubigerin und Misteli Alfred, 1898, in Windisch als Schuldner.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 31. März 1980, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonst gestützt auf Art. 870 Abs. 1 ZGB, die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (562)

5200 Brugg, den 23. März 1979

Bezirksgericht

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief von Fr. 35 000.-, datiert den 28. September 1932, lautend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 158 E. Bl. 403 prov. Grundbuch Islikon, Schuldner und Pfandeneigentümer Erben des Gustav Schuppli, Islikon, ursprünglicher Gläubiger Schweizerische Bodenkreditanstalt Zürich.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (563)

8500 Frauenfeld, den 23. März 1979 Gerichtspräsidentium Frauenfeld

Vermisst wird:

Namenschuldbrief per Fr. 18 000.-, dat. 18. Juni 1947, im 1. Rang, haftend auf GB Nr. 553 Wangen SZ.

Schuldbrief per Fr. 50 200.-, dat. 1. Oktober 1885, 1. Rang, haftend auf GB Nr. 1 Genossame Wangen;

Inhaberschuldbrief per Fr. 40 000.-, dat. 30. März 1933, haftend auf GB Nrn. 92, 93, 94 und 99 Wangen, im 1. Rang;

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diese vermissten Wertpapiere innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidentium March, in Lachen, vorzulegen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (561)

8853 Lachen, den 23. März 1979

Gerichtspräsidentium March

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 1644 der Raiffeisenkasse Arlesheim, lautend auf den Namen H. Schoeb-Schär, Arlesheim.

Der unbekannte Inhaber dieses Büchleins wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (600)

4410 Liestal, den 28. März 1979

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Schuldbrief, Fr. 3000.-, angegangen 1. November 1929, im 12. Rang, mit einem Vorgang von Fr. 25 000.-, lastend auf Grundstück Nr. 424, des Alois Gabriel, Gärtnerei, Sempach.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (579)

6210 Sursee, den 26. März 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Wigger

Der Schuldbrief von Fr. 2030.-, vom 15. April 1924, lastend im 1. Rang, Beleg 1/6996, auf der Liegenschaft Heimberg Nr. 473, der Erbgemeinschaft von Herrn Johann Bühler, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (608)

3601 Thun, den 29. März 1979

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Es werden vermisst:

Schuldbrief per Fr. 2000.- vom 12. Dezember 1921, im 1. Rang, und Schuldbrief per Fr. 3500.- vom 2. August, im 2. Rang, beide haftend auf GB Schlossrued Nr. 567, Plan 19, Parzelle 452, lautend auf Bolliger Jakob, 1876, Schlossrued.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, d. h. bis zum 31. März 1980, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (603)

5726 Unterkulm, den 28. März 1979

Bezirksgericht Kulm

Vermisst werden folgende Schuldbriefe:

1. Auf GB Nr. 645 Stutz, Schindellegi, Ziffer 8a, vom 28. November 1881, Fr. 7000.-, ohne Vorgang, im 1. Rang.  
Debitor: Jakob Meister sel. Erben.  
Kreditor: Fürspreh Eberle.

2. Auf GB Nr. 602 Feusisberg-Schindellegi, Ziffer 15, vom 11. Dezember 1943, Fr. 1000.-, ohne Vorgang.  
Debitor: Dom. Schuler.  
Kreditor: Rudolf Suter.

Die Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Wertpapiere beim Bezirksgericht Höfe, Rathaus, 8832 Wollerau SZ, innert einem Jahr seit dieser Publikation vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (617)

8832 Wollerau, den 2. April 1979

Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe:  
Dr. Karl Künin

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 15. Juni 1953 per Fr. 3000.-, zugunsten der Aarg. Hypotheken- und Handelsbank Döttingen-Klingnau, haftend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht, auf der Liegenschaft IR Döttingen Nr. 3265, Bl. 16, Parzelle 1106.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 8. April 1980, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (607)

8437 Zurzach, den 27. März 1979

Bezirksgericht

Le juge-instructeur du district de Monthey,

vu la requête de M<sup>e</sup> Claude Kalbfuss, avocat à Monthey, agissant pour Madame Marcelle Savoini-Morand, épouse de Franco, et de la détentrice inconnue du carnet d'épargne au porteur de la Banque Raiffeisen, n° 3629, de produire ce titre au greffe du Tribunal jusqu'au 30 septembre 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (580)

1870 Monthey, le 26 mars 1979

Le juge-instructeur:  
Georges Pattaroni

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 2400.-, au porteur, inscrite le 16 février 1949 à série Ilg n° 8794, grevant en 3<sup>e</sup> rang l'immeuble feuillet n° 306 de Moutier, appartenant à Madame Pauline Schaller-Schaffter, avenue de la Rosiaz, à Pully, a été égaré.

Le détenteur de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge désigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première apparition dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (601)

2740 Moutier, le 28 mars 1979

Le président du Tribunal II e.r.:  
S. Monin

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire de fr. 80 000.-, 7%, grevant en 3<sup>e</sup> rang le Fl. 194 du ban des Breuleux, inscrite le 26 août 1970 au nom de son propriétaire, Walter Rueger, à Schönenbuch BL, est sommé de la déposer dans le délai d'une année dès la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal à Saignelégier, faute de quoi, l'annulation de ce titre sera prononcée. (599)

2726 Saignelégier, le 27 mars 1979

Le président du Tribunal:  
C. Wilhelm

Le juge-instructeur I du district de Sierre, à la requête de M<sup>e</sup> Paul-Albert Clivaz, notaire, à Montana, agissant pour Martin Urrutia, à Mexico,

somme le détenteur des titres ci-après décrits, de les produire au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

le certificat n° 8 de 25 actions au porteur n° 125 à 149, nominal fr. 100.- de la Société Immobilière Mischabels SA, à Montana/Randogne. (564)

3960 Sierre, le 23 mars 1979

Le juge-instructeur ah:  
S. Jacquod

Le juge-instructeur I ad hoc du district de Sion à la requête de la Caisse d'Epargne du Valais, agissant pour les hoirs d'Octave Giroud, à Charraz,

somme le détenteur inconnu du titre ci-après désigné de le déposer en notre greffe dans les six mois dès la présente publication (art. 983 ss CO), sous peine d'en voir prononcer l'annulation, soit:

Obligation Caisse d'Epargne du Valais n° 20788, Giroud, de fr. 3000.-, avec coupon n° 1 au 1<sup>er</sup> août 1975 et suivants. (585)

1950 Sion le 27 mars 1979

Le juge-instructeur I ad hoc:  
J. Roduit

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 1979 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: action nominative Nestlé SA n° 2.091.953. (606)

1800 Vevey, le 30 mars 1979

Le président:  
Jacques-H. Wanner, a.i.

## Kraftloserklärungen

### Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 28. März 1979 die Inhabereobligationen Nrn. 5475 und 5476 von nom. je Fr. 5000.-, samt Coupons aus der 7¼% Anleihe 1975-90 der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Valoren-Nr. 592 867, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 165/1978) (610)

4001 Basel, den 30. März 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 28. März 1979 die Namenaktie der Ciba-Geigy AG, Basel, Nr. 301 31 73, lautend auf den Namen August Müller, a. nom. Fr. 100.-, ohne Coupons, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 184/1978) (611)

4001 Basel, den 30. März 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Gestützt auf das eingereichte Gesuch hat der Unterzeichnete nach Durchführung des gesetzlich vorgeschriebenen Verfahrens in Anwendung von Art. 971, 977 und 981 ff. OR verfügt:

Die Sparhefte der Ersparniskasse Aeschi bei Spiez - Nr. 53.856, lautend auf Abraham und Elise Zumkehr-Hari, Blausee-Mitholz, mit einem Saldo von Fr. 25 540.25 per 9. August 1978;

- Nr. 61.666, lautend auf Abraham Zumkehr-Hari, Blausee-Mitholz, mit einem Saldo von Fr. 32 184.- per 9. August 1978;

werden als kraftlos erklärt. (616)

3714 Frutigen, den 22. März 1979

Der Gerichtspräsident:  
Hari

Das Sparheft Nr. 1906 der Raiffeisenkasse Herznach-Ueken wird als nichtig und kraftlos erklärt. (612)

4335 Laufenburg, den 30. März 1979

Bezirksgericht Laufenburg

Folgende Titel werden als kraftlos erklärt:

1. Drei Namenaktien der Luftseilbahn Gerschnalp-Trübsee AG, Engelberg, Nominalwert Fr. 250.-, Nr. 1092, 1093 und 1939.

2. Ein Aktienzertifikat Nr. 2 über 24 Aktien à nominal Fr. 1000.-, Nr. 2 bis 25 der Firma Leidor AG, Engelberg. (618)

6060 Sarnen, den 2. April 1979

Kantonsgerichtspräsidentium Obwalden

Durch Urteil des Bezirksrichters Oberklettgau vom 20. März 1979 sind nachstehende Schuldbriefe von Liselotte Leu-Uehlinger, Gächlingerstrasse 204, 8213 Neunkirch, kraftlos erklärt worden:

Pf. Reg. 2.27.584 im 2. Rang vom 22. Februar 1928 zu Fr. 2950.-  
Pf. Reg. 2.112.716 im 3. Rang vom 19. Januar 1934 zu Fr. 2500.- (602)

8200 Schaffhausen, den 23. März 1979

Der Bezirksrichter Oberklettgau

Mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen a.d.A. vom 29. März 1979 wurden kraftlos erklärt:

Die Namenaktien der Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen Nrn. 955, 910, 626, 1487, 1488, 1506, 1263, zu je Fr. 500.- nominal. (614)

4705 Wangen a.d.A., den 21. März 1979

Der Gerichtspräsident:  
Paul Jufer

Le juge-instructeur du district d'Entremont rend notoire que, par décision du 28 mars 1979, il a prononcé l'annulation de l'action au porteur n° 8603 de Téléverbier SA, de siège social à Verbier/Bagnes. (613)

1933 Sembrancher, le 28 mars 1979

Philippe Chastellain

Par décision du 30 mars 1979, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 12 000.-, inscrite au registre foncier du district de Vevey, le 5 décembre 1952, sous n° 172 555, profitant des cases libres et grevant en 2<sup>e</sup> rang avec intérêt maximum à 5% les immeubles dont Violetta Kaufmann a été propriétaire à La Chaux, commune de Corsier-sur-Vevey, cadastré sous feuillets 412 et 413, plan 28. (615)

1800 Vevey, le 30 mars 1979

Le greffier:  
Ch. Fellay



## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Passagier-Motorboot «Taroma», Reg. Nr. 1161, Eigentümer: Rolf Mack, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A509)

4051 Basel, den 26. März 1979 Schiffsregisteramt Basel

Das Gütermotorschiff «Express 45», Reg. Nr. 910, ist auf Antrag der Eigentümerin, Intersheping Sent GmbH, in Sent/Sur En, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A510)

4051 Basel, den 26. März 1979 Schiffsregisteramt Basel

### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à MM. Alfred Gay et Jean-Pierre Légeret, commerce de confection pour dames et messieurs à l'enseigne «Gay et Légeret», rue de l'Alc 5, à Lausanne, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive d'activité. (A511)

Délai d'interdiction de réouverture: 30 juin 1984.  
1000 Lausanne, le 28 mars 1979

Département de la justice,  
de la police et des affaires militaires  
du canton de Vaud

### Kristall & Besteck AG, vorm. Hans Schneeberger & Cie. AG in Liq., in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. Februar 1979 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich mit Begründung bis zum 10. Mai 1979 beim Liquidator, J. Hugenschmidt, St. Jakobs-Strasse 14, 4052 Basel, anzumelden. (A517)

4052 Basel, den 27. März 1979

Die Liquidatoren:  
J. Hugenschmidt  
F. Mosimann

### Curatio GmbH in Liquidation, in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 27. März 1979 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zu Liquidatoren wurden ernannt: Dr. Wolfgang Baumann und Dr. Hermann Schultheiss.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. Mai 1979 beim Liquidator Dr. Hermann Schultheiss, St. Jakobs-Strasse 7, 4002 Basel, Postfach 513, anzumelden. (A502)

4002 Basel, den 28. März 1979

Curatio GmbH in Liq.  
Die Liquidatoren

### Magersil A.G., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. März 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, Forderungen bis zum 10. Mai 1979 bei Valorinvest S.A., Società Finanziaria-Gestione Investimenti Mobiliari e Immobiliari, via Cantonale 16, Lugano, anzumelden. (A490')

6900 Lugano, den 23. März 1979

Der Liquidator:  
Valorinvest S.A.,  
Società Finanziaria-Gestione  
Investimenti Mobiliari e Immobiliari

### Ferra S.A., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. März 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei den Liquidatoren am Sitz der Gesellschaft, Bruchmattstr. 10, 6003 Luzern, anzumelden. (A531')

6003 Luzern, den 2. April 1979

Die Liquidatoren

### Unididact AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit in Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Mai 1979 beim Liquidator Gerhard A. Wörndli, Lerchenbühlstrasse 14, 6045 Meggen, anzumelden. (A523')

6045 Meggen, den 29. März 1979

Der Liquidator

### Wehrli AG, Teigwarenfabrik, 8755 Ennenda

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Firma Wehrli AG, Teigwarenfabrik, Ennenda, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. März 1979 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Wehrli AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. Juni 1979 anzumelden. (A461')

9000 St. Gallen, den 20. März 1979

Die Liquidatoren:  
Schoch, Auer + Slongo, Rechtsanwälte  
Marktplatz 4, 9000 St. Gallen

### Dawfin Aktiengesellschaft, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. März 1979 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Sitz der Gesellschaft anzumelden. (A494')

6300 Zug, den 23. März 1979

Dr. Johannes Müller Dr. Max Wehrli

### Aviatek AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Firma Aviatek AG, Zug, hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Februar 1979 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Aviatek AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Mai 1979 beim Liquidator Dr. N.W. Frick, Rechtsanwalt, Postfach 200, 8035 Zürich, anzumelden. (A478')

6300 Zug, den 29. März 1979

Der Liquidator

### Eta-Trans AG, Cham

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Eta-Trans AG hat am 28. März 1979 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger, unter Hinweis auf Art. 742 und Art. 745 OR, aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 15. Mai 1979 am Sitz der Gesellschaft, Riedstrasse 7/9, 6330 Cham, einzureichen. (A518')

8008 Zürich, den 28. März 1979

Der Liquidator:  
Dr. Michel Haymann

### Induwag Aktiengesellschaft für Industriewerte in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Marcel Studer, Treuco Treuhand-Gesellschaft Dr. Studer & Co., Postfach, 8027 Zürich, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A503')

8002 Zürich, den 28. März 1979

Der Liquidator

### Ingenieurbureau Heierli AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. März 1979 hat die Ingenieurbureau Heierli AG beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 000 000.- nominell auf Fr. 600 000.- nominell herabzusetzen durch Annullierung von 400 Aktien à nominell Fr. 1000.-. Gemäss Revisionsbericht sind die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen beim Notariat Zürich-Unterstrass, Postfach, 8042 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A513')

8006 Zürich, den 28. März 1979

Die Verwaltung

### Société des Eaux «L'Aigle S.A.» en liquidation, à Aigle

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
au art. 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 mars 1979, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis.

Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o Louis Bianchi, notaire, avenue de la Gare 27, 1860 Aigle. (A489')

1860 Aigle, le 12 mars 1979

Le liquidateur:  
E. Mayor

**Mabrima SA, Crans**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Conformément à l'art. 742, al. 2, du Code des obligations, les créanciers de la société anonyme Mabrima SA, de siège social à Crans, commune de Chermignon, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 19 février 1979 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de l'Agence Gaston Barras, à Crans-sur-Sierre. (A505<sup>1</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 27 mars 1979

Gaston Barras, Crans

**K. Wieland et J. B. Jaquet SA en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Selon décision du 5 février 1979, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur: Pierre Châtillon, chez Contexor, 4, rue de Rive, 1204 Genève. (A487<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 26 mars 1979

Le liquidateur

**Studer Press S.A. en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision du 21 août 1978, Studer Press S.A. société anonyme, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur Monsieur Pierre Stoffel, ingénieur, Dully VD. (A504<sup>1</sup>)

1206 Genève, le 28 mars 1979

Le liquidateur

**Chartanne SA, Montana**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Conformément à l'art. 742, al. 2, du Code des obligations, les créanciers de la société anonyme Chartanne SA, de siège social à Montana, commune de Montana, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 15 septembre 1978 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de l'Agence Gaston Barras, à Crans-sur-Sierre. (A514<sup>1</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 3 avril 1979

Gaston Barras, Crans

**Rydingstam S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 mars 1979 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, M<sup>r</sup> Olivier Dunant, avocat, 92, rue du Rhône, à Genève. (A488<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 26 mars 1979

Le liquidateur

**Blackjack S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale du 28 mars 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit auprès du liquidateur, J.-A. Reymond, 11, rue d'Italie, 1204 Genève, jusqu'au 31 mai 1979. (A526<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 30 mars 1979

Le liquidateur:  
J.-A. Reymond**Café-restaurant Entrebois S.A., en liquidation, Cugy**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 mars 1979, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, auprès de la Fiduciaire Michel Favre, à Echallens, Grand'Rue, unique liquidateur. (A519<sup>1</sup>)

1040 Echallens, le 29 mars 1979

Le liquidateur:  
Michel Favre**Multo S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mai 1979 en main de M. Emile Gubler, liquidateur, 6, rue Bonivard, 1201 Genève. (A482<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 26 mars 1979

Le liquidateur

**Equipel S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

La société est en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours dès la troisième publication à T. Ember, expert-comptable, 5, rue des Vollandes, 1207 Genève. (A497<sup>1</sup>)

1207 Genève, le 30 mars 1979

Le liquidateur:  
Guy de Cramajac**Smith & Nephew Optics S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 février 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, D<sup>r</sup> Peter A. Schibler, rue de l'Hôpital 3, 1700 Fribourg. (A498<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 28 février 1979

Le liquidateur

**Sanbrion S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mai 1979 en main de M. Emile Gubler, liquidateur, 6, rue Bonivard, 1201 Genève. (A483<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 26 mars 1979

Le liquidateur

**IPC Industrial Products Consultants S. à r. l., en liquidation, à Gland**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon décision de l'assemblée des associés du 29 mars 1979, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice, Mandacoo, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, 9, rue Charles-Humbert, 1205 Genève. (A524<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 30 mars 1979

La liquidatrice

**Eastern Air Devices Holding S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1979, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M<sup>r</sup> Jean-René Campert, notaire à Genève, 19, rue Général Dufour, case postale 243, 1211 Genève 11. (A480<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 23 mars 1979

La liquidatrice:  
Fiduciaire Figestor S.A.**Solifilm en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 février 1979 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, M<sup>r</sup> Michel Sandoz, avocat, 11, rue d'Italie, 1204 Genève. (A495<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 26 mars 1979

Le liquidateur

**Omran Financière S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mars 1979 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains des liquidateurs: MM. Raoul Lenz, Pierre Lardy et Robert Ador, p.a. MM. Pictet & Cie, banquiers, 29, boulevard Georges Favon. (A525<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 30 mars 1979

Le liquidateur

**S.I. Allerin, en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 janvier 1979 a décidé la dissolution de la société qui est ainsi en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avant le 30 avril 1979 en mains du liquidateur, M. Luc Hottinger, 1, rue de Rive, 1204 Genève. (A481<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 23 mars 1979

Le liquidateur

**Paul Daunay S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 845 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mars 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Claude Neukom, p.a. Figex Société Fiduciaire de Gestion et d'Expertise, case postale 254, 1211 Genève 17. (A501<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 28 mars 1979

Le liquidateur:  
Claude Neukom**S.I. Eral S.A. en liquidation, à Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Les créanciers de la société anonyme ci-dessus sont priés de bien vouloir consigner leurs créances contre la société auprès du liquidateur, M<sup>r</sup> Roger Crittin, avenue du Grand-St-Bernard 18, 1920 Martigny. (A496<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 26 mars 1979

Le liquidateur:  
Roger Crittin

**S.I. Le Triolet Montreux en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1979, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 20 avril 1979 auprès du liquidateur, Michel Rapin, à Montreux. (A530<sup>1</sup>)

1820 Montreux, le 22 mars 1979

Le liquidateur

**Colonial Trade SA in liquidazione, Massagno**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti in data del 26 aprile 1960 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore Bernardo Brack, Pünistrasse 26, 8810 Horgen, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A479<sup>1</sup>)

8810 Horgen, il 21 marzo 1979

Il liquidatore:  
f.to B. Brack

**Fimbag Finanzgesellschaft für Mobilien und Immobilien Beteiligungs A.G. in Liquidazione in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 22 febbraio 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A529<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 5 aprile 1979

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Cival, Coopérative pour la diffusion de Produits industriels valaisans, en liquidation, Sion****Appel aux créanciers****Deuxième publication**

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs prétentions au siège de la société, avenue de la Gare 39, case postale 330, 1951 Sion. (A506<sup>2</sup>)

1951 Sion, le 28 mars 1979

Office de recherches économiques et industrielles:  
Henri Roh

**Immobiliare Valdemora S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore Valorinvest S.A., Società Finanziaria-Gestione Investimenti Mobiliari e Immobiliari, via Cantonale 16, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A484<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 21 marzo 1979

Il liquidatore:  
Valorinvest S.A.  
Società Finanziaria-Gestione  
Investimenti Mobiliari e Immobiliari  
Claudio Casellini  
Noris Conti

**Grifa per beneficio di inventario**

Istante: avv. Hans Stöckli, Bienne.

Successione: quella relitta dalla defunta Delfini Elisabeth Maria nata Cuel, nata il 1° gennaio 1906, da Pura e già in Croglia domiciliata, deceduta a Lugano, il 13 novembre 1978.

Notaio delegato all'inventario: avv. Ferruccio Pelli, Lugano.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori della defunta, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto cominatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A532<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 14 marzo 1979

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario: V. Arigoni

**Valcera S. à r. l. en liquidation, Châteauneuf (Conthey)**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Première publication**

Le liquidateur de la Société Valcera S. à r. l. de siège social à Châteauneuf (Conthey), informe les créanciers de la dissolution de la société. Conformément à l'art. 742 du Code des obligations, ceux-ci sont sommés de faire connaître leur réclamation dans un délai expirant le 30 avril 1979 à l'adresse de la société en liquidation, soit Valcera S. à r. l. en liquidation, c/o M<sup>r</sup> Guy Praplan, avocat et notaire, rue des Remparts, 1950 Sion.

Les créanciers qui n'auront pas fait valoir leur réclamation dans le délai indiqué seront censés avoir renoncé à leur créance. (A527<sup>1</sup>)

1950 Sion, le 30 mars 1979

p.o. G. Praplan, notaire

**Inseco Gestione Polizze d'Assicurazione S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 15 marzo 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore, Fides Fiduciaria & Revisione S.A., via Zurigo 5, Lugano. (A485<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 22 marzo 1979

Il liquidatore

**Öffentliches Inventar**

Ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Kyburz-Frick Marcel,

geb. 1928, Landwirt und Transportunternehmer, von Gurbrü BE, in Oberentfelden wohnhaft gewesen, gestorben am 5. März 1979.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5036 Oberentfelden.

Frist: bis 1. Mai 1979.

(A516<sup>1</sup>)

5000 Aarau, den 28. März 1979

Der Gerichtsschreiber:  
Gysi

**Valcera Marketing S. à r. l. en liquidation, Châteauneuf (Conthey)**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Première publication**

Le liquidateur de la Société Valcera Marketing S. à r. l. de siège social à Châteauneuf (Conthey), informe les créanciers de la dissolution de la société. Conformément à l'art. 742 du Code des obligations, ceux-ci sont sommés de faire connaître leur réclamation dans un délai expirant le 30 avril 1979 à l'adresse de la société en liquidation, soit Valcera Marketing S. à r. l. en liquidation, c/o M<sup>r</sup> Guy Praplan, avocat et notaire, rue des Remparts, 1950 Sion.

Les créanciers qui n'auront pas fait valoir leur réclamation dans le délai indiqué seront censés avoir renoncé à leur créance. (A528<sup>1</sup>)

1950 Sion, le 30 mars 1979

p.o. G. Praplan, notaire

**Albergo Derby S.A. in liquidazione, Sorengo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea degli azionisti del 6 marzo 1979 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatori della stessa sono stati nominati i signori: Ripamonti Bruno, 1942, da Cureggia in Paradiso, e Fazi Daniela, 1938, da Wölflinswil in Comano, che vincoleranno la società in liquidazione con firma collettiva a due.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti ai sottoscritti liquidatori, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione, sotto pena di perenzione. (A508<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 26 marzo 1979

Ripamonti Bruno  
Fazi Daniela

**Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und Art. 88bis HRegV**

Die Intersupplies S.A., in Hergiswil, ist zurzeit ohne Verwaltung und Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 15. Mai 1979 beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft als aufgelöst erklärt wird. (A522)

6370 Stans, den 30. März 1979

Handelsregisteramt Nidwalden

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Die Wohn-Union Zuchwil AG, in Zuchwil,

soll gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A534)

4502 Solothurn, den 3. April 1979

Handelsregisteramt Kriegstetten

**Thermiphone S. à r. l. en liquidation, Yverdon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 17 mai 1977 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur.

M. Pierre Cevey, Fiduciaire des Arts & Métiers S.A., avenue Haldimand 8, 1400 Yverdon, d'ici au 5 avril 1979. (A351<sup>1</sup>)

1400 Yverdon, le 22 février 1979

Le liquidateur:  
P. Cevey

**Fish and Food Company A.G. in liquidazione, Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 1° marzo 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A486<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 26 marzo 1979

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Die Hugo Allemann A.G. (Hamag), in Luterbach,

soll gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A535)

4502 Solothurn, den 3. April 1979

Handelsregisteramt Kriegstetten

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

ICA-Immobilien-Contor Aktiengesellschaft, in Zürich.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A533)

8022 Zürich, den 30. März 1979

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe

Die allgemeinen Angaben über die internationalen abgekürzten Sachbezeichnungen «Kurzbezeichnungen» für Arzneistoffe können bei der pharmazeutischen Sektion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Falkenplatz 11, 3012 Bern, bezogen werden.

Das nachfolgende Verzeichnis enthält «vorgeschlagene» Kurzbezeichnungen, die in der «Chronique OMS» 1979, Vol. 33, Nr. 3, veröffentlicht wurden und gegen die bis 31. Juli 1979 Einspruch bei der Weltgesundheitsorganisation, avenue Appia, 1211 Genf, erhoben werden kann.

## Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses

Les renseignements concernant les dénominations communes internationales des substances médicamenteuses peuvent s'obtenir auprès de la Section pharmaceutique du Service fédéral de l'hygiène publique, Falkenplatz 11, 3012 Berne.

La liste ci-après indique les dénominations communes internationales «proposées» qui ont été publiées dans la «Chronique OMS» 1979, vol. 33, n° 3, et contre lesquelles il peut être fait opposition auprès de l'Organisation mondiale de la Santé, avenue Appia, 1211 Genève, jusqu'au 31 juillet 1979.

## Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose

Informazioni generali circa le denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose, possono essere ottenute presso la Sezione farmaceutica del Servizio federale dell'igiene pubblica, Falkenplatz 11, 3012 Berna.

L'elenco, qui appresso contiene denominazioni comuni internazionali «proposte», pubblicate nella «Chronique OMS» 1979, vol. 33, n. 3, contro le quali possono essere presentate obiezioni, entro il 31 luglio 1979 presso l'Organizzazione mondiale della Sanità, avenue Appia, 1211 Ginevra.

## Liste 41 - Liste 41 - Eleco 41

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 41<sup>a</sup>

Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

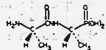
acidum oroticum  
acide orotique

acide diexo-2,6 tétrahydro-1,2,3,6 pyrimidinecarboxylique-4  
C<sub>4</sub>H<sub>4</sub>N<sub>2</sub>O<sub>3</sub> 65-86-1

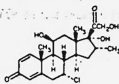


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

aliofosfalinum  
aliofosfaline  
acide [[amino-2 propionamido-(2S)-1 éthyl-(1R)] phosphonique  
C<sub>8</sub>H<sub>12</sub>N<sub>2</sub>O<sub>5</sub>P 60668-24-8



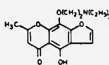
alclometasonum  
alclométasono  
chloro-7α trihydroxy-11β,17,21 méthyl-16α prégnadiène-1,4 done-3,20  
C<sub>22</sub>H<sub>32</sub>ClO<sub>4</sub> 67452-97-5



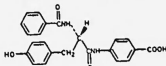
almagatum  
almagaté  
bis(carbonate) et tétradécakis(hydroxyde) de dialuminium et d'hexamagnésium tétrahydraté  
C<sub>24</sub>H<sub>48</sub>Al<sub>2</sub>Mg<sub>6</sub>O<sub>24</sub>·4H<sub>2</sub>O 66827-12-1



amikhellinum  
amikhelline  
[diéthylamino-2 éthoxy] 9 hydroxy-4 méthyl-7,5H-furo[3,2-g]chroménone-5  
C<sub>14</sub>H<sub>17</sub>N<sub>2</sub>O<sub>3</sub> 4439-67-2



benitromidum  
benitromide  
acide [benz-amido-2 (hydroxy-4 phényl)-3 propionamido]-4 benzoïque (S)  
C<sub>23</sub>H<sub>23</sub>N<sub>2</sub>O<sub>5</sub> 37106-97-1



benzaprinoxidum  
benzaprinoxide  
[chloro-1,5H-dibenzo[a,d]cyclohepténylidène-5]-3 N,N-diméthyl propanamine N-oxide  
C<sub>28</sub>H<sub>25</sub>ClNO 52758-02-8



Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

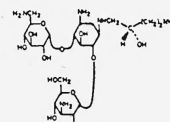
brallobarbitalum  
brallobarbital  
allyl-5 (bromo-2 allyl)-5,1H,3H,5H-pyrimidinedione-2,4,6  
C<sub>10</sub>H<sub>11</sub>BrN<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 561-85-4



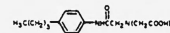
brosuximidum  
brosuximide  
[bromo-3 phényl]-3 pyroolidinedione-2,5  
C<sub>10</sub>H<sub>8</sub>BrN<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 22855-57-8



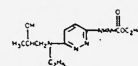
butikacinum  
butikacine  
O-amino-3 désoxy-3 α-D-glucopyranosyl-(1-6)-O-[amino-6 désoxy-6 α-D-glucopyranosyl-(1-6)-N<sup>+</sup>]amino-4 hydroxy-2 butyl-(5)] désoxy-2-D-atreptamine  
C<sub>21</sub>H<sub>41</sub>N<sub>3</sub>O<sub>7</sub> 59733-85-7



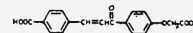
butifeninum  
butifénine  
acide [[[butyl-4 phényl]carbomoyl]méthyl]imino]-2,2 diacétique  
C<sub>14</sub>H<sub>21</sub>N<sub>2</sub>O<sub>3</sub> 66292-53-2



cadralazinum  
cadralazine  
[[N-éthyl [(hydroxy-2 propyl)amino]]-6 pyridaziny]-3]-3 carbazate d'éthyle  
C<sub>17</sub>H<sub>21</sub>N<sub>3</sub>O<sub>3</sub> 64241-34-5

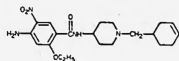


cinfenosocum  
cinfénoac  
acide [(carboxyméthoxy-4 phényl)-3 oxo-3 propène-1 yl]-4 benzoïque  
C<sub>14</sub>H<sub>11</sub>O<sub>5</sub> 66984-59-6

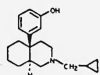


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

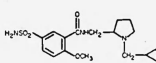
cintapridum  
cintapride amino-4 N-[[[cyclohexane-3 yl] méthyl]-1 pipéridyl-4] éthoxy-2 nitro-5 benza-  
mide C<sub>21</sub>H<sub>30</sub>N<sub>2</sub>O<sub>4</sub> 66564-14-5



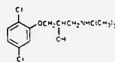
ciprafadolom  
ciprafadol (-)-[[[cyclopropylméthyl]-2 octahydro-1,3,4,5,6,7,8,8aα 2H-isoquinolyl-4aβ]-3 phé-  
nol C<sub>17</sub>H<sub>17</sub>NO 59889-36-0



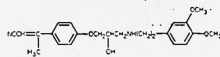
cipropridum  
cipropride N-[[[cyclopropylméthyl]-1 pyrrolidyl-2] méthyl] méthoxy-2 sulfamoyl-5 benza-  
mide C<sub>17</sub>H<sub>21</sub>N<sub>3</sub>O<sub>3</sub>S 68475-40-1



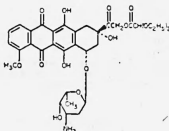
cloranololom  
cloranolol (ter-butylamino)-1 (dichloro-2,5 phénoxy)-3 propanol-2  
C<sub>13</sub>H<sub>17</sub>Cl<sub>2</sub>NO<sub>2</sub> 39563-28-5



crinololom  
crinolol (-)-[[[[[diméthoxy-3,4 phényl]-2 éthyl]amino]-3 hydroxy-2 propoxy]-4 phényl]-3  
crotononitrile C<sub>23</sub>H<sub>24</sub>N<sub>2</sub>O<sub>4</sub> 66565-59-6



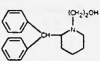
détorubicin  
détorubicine diéthoxycétate de [(amino-3 tridésoxy-2,3,6 α-L-lyxo-hexopyranosyloxy)-1 tri-  
hydroxy-3,5,12 méthoxy-10 dioxo-6,11 hexahydro-1,2,3,4,6,11 naphtacényl-3-(1S,  
3S)]-2 oxo-2 éthyle C<sub>27</sub>H<sub>39</sub>NO<sub>14</sub> 66211-92-5



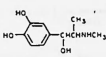
diacétololom  
diacétolol acétyl-3' [hydroxy-2 (isopropylamino)-3 propoxy] 4' acétanilide  
C<sub>14</sub>H<sub>21</sub>N<sub>2</sub>O<sub>4</sub> 28197-69-5



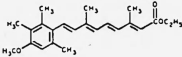
difémétorexum  
difémétorex [(diphénylméthyl-2 pipéridino)-2 éthanol  
C<sub>20</sub>H<sub>23</sub>NO 13862-07-2



dioxifédinim  
dioxifédine [dihydroxy-3,4 phényl]-1 méthylamino-2 propanol-1-(1R,2S)  
C<sub>10</sub>H<sub>11</sub>NO<sub>2</sub> 10329-60-9

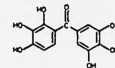


étrétinatim  
étrétinate (méthoxy-4 triméthyl-2,3,6 phényl) diméthyl-3,7 nonatétraène-2,4,6,8 oate-(four-  
E) d'éthyle C<sub>23</sub>H<sub>35</sub>O<sub>7</sub> 54350-48-0



Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

exifonum  
exifone hexahydroxy-2,3,3',4,4',5' benzophénone  
C<sub>12</sub>H<sub>6</sub>O<sub>7</sub> 52478-86-3

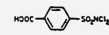


fibrinogénom  
fibrinogène (<sup>125</sup>I) fibrinogène humain marqué à l'iode-125

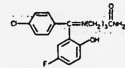
guaiétolinum  
guaiétoline (éthoxy-2 phénoxy)-3 propanediol-1,2  
C<sub>11</sub>H<sub>16</sub>O<sub>4</sub> 63834-83-3



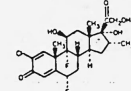
halazonum  
halazone acide (N,N-dichloro sulfamoyl)-4 benzoïque  
C<sub>7</sub>H<sub>5</sub>Cl<sub>2</sub>NO<sub>2</sub>S 80-13-7



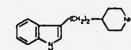
halogabidum  
halogabide [[(chloro-4 phényl) (fluoro-5 hydroxy-2 phénylméthyle) amino]-4 butyramide  
C<sub>17</sub>H<sub>14</sub>ClFNO<sub>2</sub> 62866-20-0



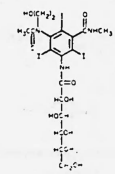
halométasonum  
halométasone chloro-2 difluoro-6α, 9 méthyl-16α trihydroxy-11β,17,21 prégnadiène-1,4 dione-  
3,20 C<sub>21</sub>H<sub>27</sub>ClF<sub>2</sub>O<sub>5</sub> 50629-82-8



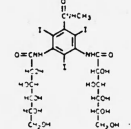
indalpinum  
indalpine [(pipéridyl-4)-2 éthyl]-3 indole  
C<sub>13</sub>H<sub>18</sub>N<sub>2</sub> 63758-79-2



loglucolom  
loglucol D-gluconamido-3 (N-(hydroxy-2 éthyl) acétamido) 5 triodo-2,4,6 N-méthyl ben-  
zamide C<sub>14</sub>H<sub>21</sub>N<sub>3</sub>O<sub>9</sub> 63941-73-1



loglucomidum  
loglucomide bis(D-gluconamido)-3,5 triodo-2,4,6 N-méthyl benzamide  
C<sub>20</sub>H<sub>27</sub>N<sub>3</sub>O<sub>13</sub> 63941-74-2

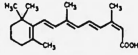


Dénomination commune internationale proposée (latin, français)

Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

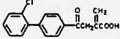
isotretinoïnum  
isotrétinoïne

acide diméthyl-3,7 (triméthyl-2,6,8 cyclohexène-1 yl) 9 nonatétraène-2,4,6,8 oïque (Z,Z,E,E,E)  
C<sub>20</sub>H<sub>28</sub>O<sub>2</sub> 4759-48-2



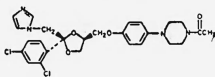
ifanozonum  
ifanozone

acide [chloro-2' biphenyl-4] 4 méthylène-2 oxo-4 butyrique  
C<sub>11</sub>H<sub>9</sub>ClO<sub>3</sub> 58182-63-1



ketoconazolium  
kétoconazole

acétyl-1 [(dichloro-2,4 phényl)-2 (imidazolyl-1 méthyl)-2 dioxolane-1,3 yl-4] méthoxy 4 phényl-4 pipérazine-cis  
C<sub>24</sub>H<sub>26</sub>Cl<sub>2</sub>N<sub>4</sub>O<sub>4</sub> 65277-42-1



levofacatoperanum  
lévofacétopéranne

acétate de (-)-[phényl(pipéridyl-2) méthyle]-thréo  
C<sub>14</sub>H<sub>17</sub>N<sub>3</sub>O<sub>2</sub> 634-08-2



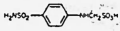
lidamidinum  
lidamidine

méthylamidino-1 (diméthyl-2,6 phényl)-3 urée  
C<sub>11</sub>H<sub>14</sub>N<sub>4</sub>O 66871-56-5



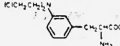
mesulfamidum  
mésulfamide

acide [(sulfamoyl-4 phényl) amino]méthanesulfonique  
C<sub>7</sub>H<sub>9</sub>N<sub>2</sub>O<sub>3</sub>S<sub>2</sub> 122-89-4



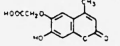
metametalanum  
métamétalan

acide amino-2 [(bis(chloro-2 éthyl) amino)-3 phényl]-3 propionique-(S)  
C<sub>13</sub>H<sub>16</sub>Cl<sub>2</sub>N<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 1088-80-8



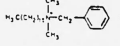
metesculetolum  
métesculétole

acide [(hydroxy-7 méthyl-4 oxo-2,2H-chroményl-6) oxy]-2 acétique  
C<sub>17</sub>H<sub>16</sub>O<sub>4</sub> 52814-39-8



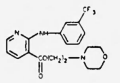
miristalkonium chloridum  
chlorure de miristalkonium

chlorure de benzydiméthyltétradécylammonium  
C<sub>21</sub>H<sub>44</sub>ClN 139-08-2



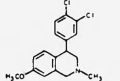
momiflumatum  
momiflumate

[(trifluorométhyl-3 phényl) amino]-2 pyridine carboxylate-3 de morpholino-2 éthyle  
C<sub>18</sub>H<sub>17</sub>F<sub>3</sub>N<sub>3</sub>O<sub>2</sub> 65847-85-0



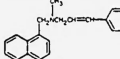
moxifensinum  
moxifensine

[±]-[dichloro-3,4 phényl]-4 méthoxy-7 méthyl-2 tétrahydro-1,2,3,4 isoquinoléine  
C<sub>17</sub>H<sub>17</sub>Cl<sub>2</sub>NO 67165-56-4



natifunginum  
natifungine

N-méthyl N-(naphthyl-1 méthyl) phényl-3 propène-2 amine-1 (E)  
C<sub>21</sub>H<sub>17</sub>N 65472-88-0



Dénomination commune internationale proposée (latin, français)

Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

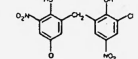
naprodoximum  
naprodoxime

(naphthyl 1 oxy) 2 propionamide oxime  
C<sub>13</sub>H<sub>14</sub>N<sub>2</sub>O<sub>3</sub> 57925-64-1



nitroclofanum  
nitroclofène

dichloro-4,6' dinitro-4',6 méthylène-2,2' diphenol  
C<sub>13</sub>H<sub>6</sub>Cl<sub>2</sub>N<sub>2</sub>O<sub>4</sub> 39224-48-1



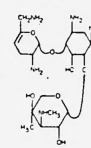
oxcarbazepinum  
oxcarbazépine

oxo-10 dihydro-10,11,5H-dibenzo[b,f]azépine carboxamide-5  
C<sub>17</sub>H<sub>14</sub>N<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 28221-07-5



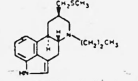
pentosimicinum  
pentosimicine

diamino-4,6 O-[amino-3 aminométhyl-6 dihydro-3,4,2H-pyran-2 (2S-cis)]-3 trideoxy-4,5,6 O-[dideoxy-3,5 C-méthyl-4 (méthylamino)-3 β-L-arabonopyranosyl]-1 O-myo-inositol  
C<sub>17</sub>H<sub>27</sub>N<sub>5</sub>O<sub>7</sub> 55870-64-9



pergolidum  
pergolide

[(méthylthio)méthyl]-6β propyl-6 ergoline  
C<sub>17</sub>H<sub>23</sub>N<sub>2</sub>S 66104-22-1



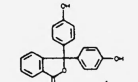
phenindionum  
phénindione

phényl-2 indenedione-1,3  
C<sub>14</sub>H<sub>8</sub>O<sub>2</sub> 83-12-5



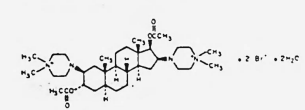
phenolphthaleinum  
phénolphtaléine

bis(hydroxy-4 phényl)-3,3,3H-isobenzofurannone-1  
C<sub>20</sub>H<sub>14</sub>O<sub>4</sub> 77-09-8



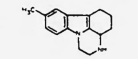
pipecuronii bromidum  
bromure de pipecuronium

dibromure de (diacétoxy-3α,17β 5α-androstanylidène-2β,16β)-4,4' bis(diméthyl-1,1) pipérazinium) dihydraté  
C<sub>34</sub>H<sub>50</sub>Br<sub>2</sub>N<sub>4</sub>O<sub>4</sub>·2H<sub>2</sub>O 98399-57-5



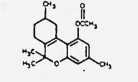
pirindolium  
pirindole

méthyl-8 hexahydro-2,3,3a,4,5,6,1H-pyrazino[3,2,1-k]carbazole  
C<sub>14</sub>H<sub>14</sub>N<sub>4</sub> 60762-57-4



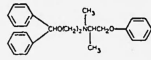
pimebinum  
pimébine

acétate de tétraméthyl-3,6,6,9 tétrahydro-7,8,9,10,6H-dibenzo[b,c]pyran-5  
C<sub>24</sub>H<sub>24</sub>O<sub>2</sub> 19825-63-9

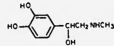


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

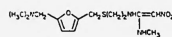
prénoverinum  
prénoverine  $N$ [[[diphénylméthoxy]-2 éthyl]  $N$ -méthyl phénoxy-3 propanamine-2-( $R,S$ )]  
 $C_{21}H_{21}NO_2$  65266-29-5



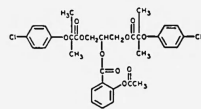
racépinefrin  
racépinefrine  $(\pm)$ -(dihydroxy-3,4 phényl)-1 méthylamino-2 éthanol  
 $C_{11}H_{17}NO_3$  329-65-7



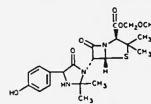
ranitidinum  
ranitidine  $N$ [[[[[diméthylamino méthyl]-5 furfuryl]thio]-2 éthyl]  $N'$ -méthyl nitro-2 éthène-diamine-1,1]  
 $C_{12}H_{16}N_4O_2S$  66357-35-5



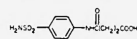
saléfratrum  
saléfrate (acétoxy-2 benzoate)-2 bis[(chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionate]-1,3 de propaméthyle-1,2,3  
 $C_{24}H_{29}Cl_2O_6$  64496-66-8



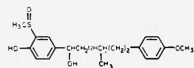
sarmoxillinum  
sarmoxilline [(hydroxy-4 phényl)-4 diméthyl-2,2 oxo-5 imidazolidinyl-1]-6 diméthyl-3,3 oxo-7 thia-4 azo-1 bicyclo[3,2,0]heptanecarboxylate-2-(2*S*, 5*R*, 6*R*) de méthoxyméthyle  
 $C_{21}H_{29}N_3O_5S$  57337-44-4



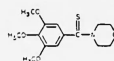
sulfasuccinamidum  
sulfasuccinamide acide sulfamoyl-4' succinamique  
 $C_{11}H_{14}N_2O_5$  3563-14-2



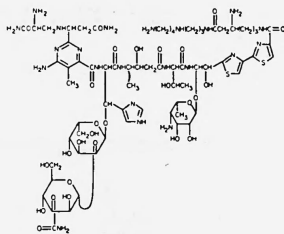
sulfinalolum  
sulfinalol (hydroxy-4 méthylsulfinyl-3 phényl)-1 [[[méthoxy-4 phényl]-3 méthyl-1 propyl] amino]-2 éthanol  
 $C_{21}H_{27}NO_2S$  66264-77-5



sulmetozinum  
sulmetozine (triméthoxy-3,4,5 thiobenzoyl)-4 morpholine  
 $C_{17}H_{21}NO_5S$  35619-65-9

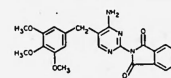


talisomycinum  
talisomycine  $N'$ [[[amino-4 [[[amino-4 butyl]amino]-3 propyl] carbamoyl]-5 penty] [[amino-4 didésoxy-4,6  $\alpha$ -L-talopyranosyl] oxy]-13 diméthyl-19 hydroxy-12 tétracyclicamide  
 $C_{41}H_{64}N_{10}O_{12}S$  65057-90-1

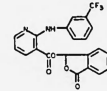


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

talmétoprimum  
talmétoprime  $N$ -[[amino-4 (triméthoxy-3,4,5 benzyl)-5 pyrimidinyl-2] phthalimide  
 $C_{21}H_{21}N_3O_3$  66933-35-4



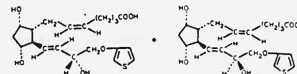
talniflumatum  
talniflumate [[(trifluorométhyl-3 phényl) amino]-2 pyridinecarboxylate-3 d'oxo-3 dihydro-1,3 isobenzofuranyle-1]  
 $C_{21}H_{15}F_3N_3O_4$  66898-62-2



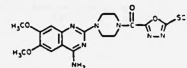
tegafunum  
tegafur fluoro-5 (tétrahydrofuryl-2)-1,1*H*,3*H*-pyrimidinedione-2,4  
 $C_8H_7FN_2O_2$  17902-23-7



tiaprostum  
tiaprost acide  $(\pm)$ -(dihydroxy-3,5 [hydroxy-3 (thiényl-3 oxy)-4 butène-1 yl-( $E$ )-3*S'*]]-2 cyclopentyl-(1*R'*, 2*R'*, 3*R'**S'*))-7 heptène-5 oïque-(2)  
 $C_{21}H_{29}O_5S$



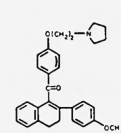
tiodazosinum  
tiodazoline (amino-4 diméthoxy-6,7 quinoxalinyli-2)-4 [[[méthythio]-5 oxadiazole-1,3,4 yl-2] carbonyl]-1 piperazine  
 $C_{14}H_{17}N_7O_2S$  66969-81-1



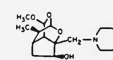
tiosinaminum  
tiosinamine allyl-1 thio-urée  
 $C_5H_9N_2S$  109-57-9



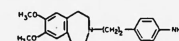
trioxifenum  
trioxifène (méthoxy-4 phényl)-2 dihydro-3,4 naphthyl-1 [[pyrrolidinyl]-2 éthoxy]-4 phényl cétone  
 $C_{28}H_{31}NO_2$  63619-84-1



valperinolum  
valpénol méthoxy-4 méthyl-8 (pipéridinométhyl)-7a hexahydro méthano-2,5 cyclopentadioxine-1,3 ol-7-(2*R'*, 4*R'*, 4*S'*, 5*R'*, 7*S'*, 7*R'*, 8*R'*)  
 $C_{14}H_{21}NO_4$  64860-67-9



venlopanum  
venlopan  $(\pm)$ [[amino-4 phényl]-2 éthyl]-3 diméthoxy-7,8 tétrahydro-2,3,4,5 1*H*-benzazépine-3  
 $C_{18}H_{21}NO_2$  68318-20-7

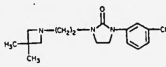


xinomilinum  
xinomiline amino-2 diméthyl-4,4 oxazoline  
 $C_5H_9N_2O$  52632-31-4

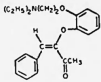


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

zetidolium  
zetidoline (chloro-3 phényl)-1 [(diméthyl-3,3 azétidinyl)-1]-2 éthyl-3 imidazolidinone-2  
C<sub>14</sub>H<sub>16</sub>ClN<sub>3</sub>O 51940-78-4



zocainonum  
zocainone [(diéthylamino-2 éthoxy)-2 phénoxy]-3 phényl-4 butène-3 one-2 (E)  
C<sub>21</sub>H<sub>27</sub>NO<sub>2</sub> 68876-74-4



#### Dénominations applicables aux radicaux et groupes

Certaines substances pour lesquelles une dénomination commune internationale proposée a été établie sont parfois utilisées sous forme de sels ou d'esters. Les radicaux ou groupes corres-

pondants sont alors quelquefois si complexes qu'il est malcommode de les désigner conformément à la nomenclature chimique systématique. Des dénominations communes abrégées ont

donc été formées ou choisies pour certains d'entre eux et il est suggéré de les employer avec les dénominations communes internationales proposées.

dodécyl

lauryl

#### MODIFICATIONS APPORTÉES AUX LISTES ANTÉRIEURES

Vol. 27, N° 3

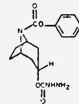
#### Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 29

p. 145 *supprimer* *insérer*  
rosamicinum rosamicine  
rosaramicinum rosaramicine

Supplément au Vol. 32, N° 3

#### Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 39

p. 14 *tropabazatum* *Remplacer la formule développée par:*  
*tropabazate*



Supplément au Vol. 32, N° 9

#### Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 40

p. 5 *cefotaximum* *Remplacer dans le nom chimique*  
*cefotaxime* *acide [acétoxyméthyl-3... par acide acétoxyméthyl-3...]*

p. 17 *taglutimidum* *Remplacer dans le nom chimique*  
*taglutimide* *«...norbornanedicarboxamide-2,3...» par*  
*«...trior-8,9,10 bornanedicarboximide-2,3...»*

Eidgenössisches Gesundheitsamt  
Service fédéral de l'hygiène publique  
Servizio federale dell'igiene pubblica

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Schweizerische Aluminium AG

Chippis und Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 18. April 1979, 15 Uhr, im Kongresshaus (Eingang K), Claridenstrasse, Zürich.

#### Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1978:  
Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrats und der Generaldirektion.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Kapitalerhöhung:  
a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 600 000 000.- um Fr. 100 000 000.- auf Fr. 700 000 000.- durch Ausgabe von 202 000 Namenaktien zu je nom. Fr. 250.- und 99 000 Inhaberaktien zu je nom. Fr. 500.- gemäss Antrag des Verwaltungsrats;  
b) Feststellung der erfolgten Zeichnung und Vollerzahlung der neuen Aktien.
6. Statutenänderung: § 5, Abs. 1.
7. Aktien aus früheren Kapitalerhöhungen (Restbestände).
8. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1978 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Antrag betreffend Gewinnverwendung und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrats zu den Traktanden 4, 5, 6 und 7 der Tagesordnung liegen vom 3. April 1979 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4, in Zürich, auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktien dient, sowie die Anträge des Verwaltungsrats zu den Traktanden 4, 5, 6 und 7 der Tagesordnung. Der Geschäftsbericht gelangt einige Tage später zum Versand.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 12. April 1979 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Bern  
Bank Leu AG, Zürich  
Herren Pictet & Cie, Genf  
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Chippis und Zürich, den 23. März 1979

Schweizerische Aluminium AG  
Der Verwaltungsrat

## Aluminium Suisse SA

Chippis et Zurich

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du mercredi 18 avril 1979, à 15 h., au Kongresshaus (entrée K), Claridenstrasse, Zurich.

#### Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1978:  
Rapport de l'office de contrôle.
2. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale.
3. Répartition du bénéfice net.
4. Nominations au conseil d'administration.
5. Augmentation du capital:  
a) Augmentation du capital social de fr. 600 000 000.- à fr. 700 000 000.- par l'émission de 202 000 actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 250.- chacune et de 99 000 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 500.- chacune selon proposition du conseil d'administration;  
b) Constatation de la souscription et de la libération intégrale des actions nouvelles.
6. Modification des statuts: § 5, al. 1.
7. Actions provenant d'augmentations de capital précédentes (titres non utilisés).
8. Divers.

Le rapport de gestion sur l'exercice 1978, le bilan et le compte de profits et pertes, la proposition concernant la répartition du bénéfice, le rapport de l'office de contrôle ainsi que les propositions du conseil d'administration relatives aux objets 4, 5, 6 et 7 de l'ordre du jour seront à disposition des actionnaires dès le 3 avril 1979 au siège de la société à Chippis ainsi qu'auprès de l'administration centrale, Feldeggstrasse 4, à Zurich.

Les actionnaires, titulaires d'actions nominatives et inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours la convocation à l'assemblée générale, leur carte d'entrée qui servira également de légitimation pour le droit de vote des actions nominatives, ainsi que les propositions du conseil d'administration relatives aux objets 4, 5, 6 et 7 de l'ordre du jour. Le rapport annuel leur sera adressé quelques jours plus tard.

Les actionnaires, titulaires d'actions au porteur, peuvent retirer leurs cartes d'entrée - servant de légitimation pour le droit de vote des actions au porteur - jusqu'au 12 avril 1979 au siège de la société à Chippis, à l'administration centrale de Zurich, ou auprès des banques désignées ci-dessous, moyennant dépôt de leurs actions au porteur:

Crédit Suisse, Zurich  
Société de Banque Suisse, Bâle  
Union de Banques Suisses, Zurich  
Banque Populaire Suisse, Berne  
Banque Leu SA, Zurich  
MM. Pictet & Cie, Genève  
MM. Lombard, Odier & Cie, Genève

et de toutes  
leurs succursales  
en Suisse

Les actions au porteur resteront en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Chippis et Zurich, le 23 mars 1979

Aluminium Suisse SA  
Le conseil d'administration



# LONZA AG

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 20. April 1979, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der LONZA AG, in Basel, Münstenerstrasse 38.

### Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Verwendung der durch Rückzahlung der 4¼% Wandelanleihe 1972-90 freierwerdenden Aktien.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Deposcheines einer Bank ab 5. April bis spätestens 17. April 1979 bezogen werden

bei der Gesellschaft, Münstenerstrasse 38, Basel, beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 5. April 1979 an zu Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 4. April 1979

Für den Verwaltungsrat der  
LONZA AG  
Der Präsident: Engi

# ALETSCH AG, MÖREL

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 20. April 1979, vormittags 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der LONZA AG, in Basel, Münstenerstrasse 38.

### Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Deposcheines einer Bank ab 5. April bis spätestens 17. April 1979 bezogen werden

bei der Gesellschaft, Münstenerstrasse 38, Basel, beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 5. April 1979 an zu Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 4. April 1979

Für den Verwaltungsrat der  
ALETSCH AG  
Der Präsident: Engi

# Luftseilbahn Unterterzen-Tannenbodenalp AG Unterterzen

## Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 5. Mai 1979, 11 Uhr, im Bergrestaurant Maschgachamm.

### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 6. Mai 1978.
2. Jahresrechnung, Geschäfts- und Revisorenbericht 1978.
3. Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Diverses.

Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung liegt ab 21. April 1979 auf dem Betriebsbüro in Unterterzen zur Einsicht für die Aktionäre bereit.

Die Eintrittskarten sowie die Stimmausweise zur Generalversammlung können gegen Vorlage der Titel oder einer Bankbestätigung über deren Deponierung bis zum 4. Mai 1979, 17 Uhr, auf dem Betriebsbüro in Unterterzen bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung können die Aktionäre mit der gültigen Eintrittskarte (bitte vorweisen) mit der Luftseil- und Gondelbahn gratis fahren.

Unterterzen, den 26. März 1979

Der Verwaltungsrat

# Kern & Co. AG, Aarau

## Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 20. April 1979, 12 Uhr, im Verwaltungsgebäude Werk Schachen, in Aarau.

### Traktanden:

1. Protokoll der 65. ordentlichen Generalversammlung vom 21. April 1978.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1978; Bericht der Kontrollstelle; Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen im Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. April 1979 an zur Einsichtnahme der Aktionäre im Geschäftsdomizil in Aarau, Schachenallee, auf. Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungslokal.

Aarau, den 5. April 1979

Der Verwaltungsrat

# Percollier SA, bijouterie en gros, Le Brassus

Nos actionnaires sont convoqués à la

## 14<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire statutaire

qui se tiendra le jeudi 19 avril 1979, à 19 h. précises, à l'Hôtel de France, au Brassus.

Ordre du jour: Statutaire.

Pour être représentées à l'assemblée, les actions au porteur doivent être déposées au siège de la société jusqu'à la veille de l'assemblée. Une carte d'admission sera remise en échange.

Les comptes de l'exercice écoulé, ainsi que le rapport de contrôle, sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour et jusqu'à la veille de l'assemblée à 18 h.

Le conseil d'administration

# Chemin de fer touristique, Blonay-Chamby

## La 11<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

de l'Association du soutien du Chemin de fer touristique Blonay-Chamby et de la Société coopérative du Chemin de fer touristique Blonay-Chamby aura lieu le 11 mai 1979, à 19 h. 30, à la Salle des Vignerons du Buffet CFF, à Lausanne.

Ordre du jour de l'association de soutien:

1. Liste des présences.
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 16 février 1979.
3. Rapport de gestion et des comptes.
4. Election des membres du comité.
5. Modification des statuts (Art. 11<sup>o</sup>).

Ordre du jour de la société coopérative:

1. Rapport du président.
2. Rapport du comptable.
3. Rapport des vérificateurs.
4. Elections au conseil d'administration.
5. Election des vérificateurs.
6. Modification des statuts (art. 11<sup>o</sup>).
7. Acquisition éventuelle d'un véhicule BVB (ex-TL).
8. Divers.

Le conseil d'administration

## Neue Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978 (51. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

## Nouvelles couvertures pour la revue «La Vie économique» 1978

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1978 (51<sup>e</sup> année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

A vendre à Bussigny-près-Lausanne  
**terrain industriel de 2786 m<sup>2</sup>**

situation de premier ordre, parcelle desservie par voies de chemins de fer privées, accès facile  
Prix: Fr. 440 000.-  
Tous renseignements: R. Demierre, agent immobilier, avenue du 14 Avril 3, 1020 Renens, tél. 021 35 09 21

**W**  
White Westinghouse

**Climatiseurs**  
- Monoblocs à air  
- Split à air  
- Monoblocs à eau  
**Pour:**  
- Salles d'ordinateurs  
- Bureaux  
- Caves à vins  
- Magasins  
- etc.

**Westelectro SA**  
Ch. Pyramides 1  
1007 Lausanne  
Tél. 24 10 44  
Rue Dancet 17  
1205 Genève  
Tél. 29 70 11

Zu verkaufen: Neuwertige

### Olivetti Audit 6

(1978) Floppy-Disk. Automatischer Kontoeinzug usw. Fr. 21 500.- (Neupreis Fr. 42 000.-)

### Schnelldrucker

PR 1220 Fr. 6500.- (Neupreis Fr. 12 000.-)  
Tel. 01 42 12 42 int. 32

## Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Insertate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Portó beizulegen.  
Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.  
Die Adressen von Chiffre-Insertaten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.  
Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Insertate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten  
Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

### Publicitas Bern

**Stempel Gravuren Schilder**  
**Stempel u Gravier AG**

8022 Zürich Limmatquai 32  
Tel. 01 / 32 61 89

Wir verkaufen - leasen - vermieten

### Textautomaten

Unverhinderliche Beratung durch unseren Spezialisten. Vorführmodelle zu Spezialpreisen.  
Compacta AG, Helvetiastrasse 41, 3000 Bern 6, Tel. 031 44 29 44

### Liegenschafts-Verwaltung

in den Kantonen St. Gallen, Thurgau und Appenzel

### Büro-Tschannen

Inh. Josef Stammbach, Büchelstrasse 12  
Tel. 071 27 79 79/80, 9001 St. Gallen

### Liquidationen

Wir liquidieren im Auftrag zu günstigen Bedingungen Ihren Betrieb und übernehmen auch Aufträge von Konkursämtern. Wir verfügen über entsprechende Verkaufsgeschäfte in der ganzen Schweiz.

Steinfels & Partners AG, 6210 Sursee  
Centralstrasse 39, Tel. 045 21 41 45